

# Christianshavneren

Bydelsavis nr. 6 / September 2020 / 37.årgang



*Fra Arkivet: Et luftfoto af Nyholm (pilen henviser til bygningen, der rummede radioen OXA).*

*Læs fhv. forvarschef, Tim Sloth Jørgensen om fremtiden for Nyholm på side 11.*



## Huskat.....

Miljøbilen kommer næste gang  
21/9 kl. 19-20  
på Torvet

## Genåbningen af Christianshavns Seniorklubs aktiviteter udskudt

Af bo

Christianshavns Seniorklub har været nedlukket siden 18. marts på grund af covid-19. Det var håbet at klubben kunne åbne igen her efter sommerferien den 7. september, men da der stadig er coronarestriktioner i forbindelse med indendørs arrangementer har Seniorklubbens bestyrelse valgt at udskyde starten på aktiviteterne til 5. oktober.

Seniorklubbens medlemmer vil får besked, hvis der sker ændringer i planen via [www.christianshavneren.dk](http://www.christianshavneren.dk), som opdateres dagligt eller via Christianshavnerens oktoberudgave

## Næste Dead-line

24/9 kl. 16

## En stille undren....

Kan man godt ha nogle gange. Undertegnede overværede forleden en politiforretning på Torvet. Der var åbenbart en medborger af norddansk oprindelse, som ordensmagten ville tale med. Et er, at de kom 6 betjente i 3 vogne med udrykning for at tale med én norddanner. Det kan der være politimæssige grunde til, som jeg ikke kender til. Men det undrede mig, at de betjente, der greb fat i vedkommende, hverken bar mundbind, visir, handsker eller andre værnemidler. Den pågældende ku være smittebærer, enhver af betjentene ku være smittebærer – begge parter uden at vide det. Er det ikke at udsætte borgerne (og betjente er også borgere) for unødigt risiko? poul



Ren Vold i marts 2019, fotograf Ulla Skovvart

### Lørdag 19. september samler vi affald kl 10-12

Den dag er World Cleanup Day, hvor en masse mennesker over hele verden samler skrald. Det vil vi gerne være med til. Desuden så fik vi jo ikke samlet affald på **Ren** kærlighed til Christianshavns **Vold**-dagen den 14. marts.

Vi mødes kl. 10 på **Torvet**.

Der udleveres 2-3 poser til hver gruppe. For vi skal tælle op, hvor mange cigaretskod vi finder, og hvilke producenter affaldet kommer fra. Det betyder, at poserne skal bæres tilbage til Torvet senest kl. 12.

Her bliver affaldet optalt, og kommunen har været venlige og lovet os at hente det, når det er optalt.

Vi håber at kunne arrangere skattejagt eller lignende for børnene.

Program:

Kl. 10-12 indsamling af affald på Christianshavn

Kl. 12-13 optælling af affaldet

Tallene sender vi til Plastic Change, som koordinerer for hele Danmark.

Vi har koordineret dagen med Miljøpunkt Indre By & Christianshavn, Miljøpunkt Østerbro og Miljøpunkt Nørrebro. Hilsen fra Miljøgruppen, Christianshavns Lokaludvalg

Vores kære far,  
svigerfar,  
farfar og kæreste

**John Aagaard**

\* 3. 12. 1943

... 13. 7. 2020

Lars, Sara og Emma

Inge-Lis

Bisættelsen har fundet  
sted.

## Generalforsamling i Christianshavns Beboerhus

Der indkaldes til ordinær  
Generalforsamling i  
Christianshavns Beboerhusforening  
Tid: Onsdag den 16. september 2020 kl. 20:00  
Sted: Salen

### Dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Valg af 2 referenter
3. Valg af 2 stemmetællere
4. Bestyrelsens beretning
5. Forelæggelse af revideret:
  - a) foreningsregnskab
  - b) husets regnskab
6. Behandling af indkomne forslag
  - a. Forslag om vedtægtsændringer
7. Valg af formand
8. Valg af 4 bestyrelsesmedlemmer
9. Valg af 2 suppleanter
10. Valg af 2 brugerrepræsentanter til ansættelsesudvalg
11. Valg af 2 revisorer
12. Uddeling af Christianshavnerprisen
13. Eventuelt

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være bestyrelsen i hænde 14 dage før generalforsamlingen, altså onsdag den

02. september 2020.

Forslag kan sendes som brev til:

**Bestyrelsen**

**Christianshavns Beboerhus**

**Dronningensgade 34**

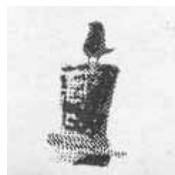
**1420 København K.**

Eller som e-mail til: [bestyrelsen@beboerhus.dk](mailto:bestyrelsen@beboerhus.dk)

Med venlig hilsner fra bestyrelsen



e-mail: [christianshavneren@beboerhus.dk](mailto:christianshavneren@beboerhus.dk)  
[www.christianshavneren.dk](http://www.christianshavneren.dk)



**Christianshavneren**  
bydelsavis

Avisens formål er at oplyse og skabe debat om hvad der foregår i bydelen. Udgives af avisgruppen, grundlagt i 1983.

Indlæg og annoncer kan lægges i avisens postkasse i

**Beboerhuset,  
Dronningensgade 34,  
1420 Kbh. K**

Eller naturligvis sendes elektronisk,

Redaktion af dette nummer består af:

Poul Cohrt (ansvh.)

Ole Ullby

Sidsel Winthrop

Ole Kjær Nisted

Bo Sørensen (netavis)

Elsa Brix

Susanne Munch

Henning Nielsen

Avisen omdeles til alle brevsprækker på Christianshavn, incl. Holmen, Margretheholm, Refshaleøen og Christiania. Den kan også hentes i Beboerhuset og på Biblioteket samt hos Irma og Superbrugsen.

Tryk Provins-Trykkeriet  
oplag 6.500

Redaktionen består af aktivister og har ingen fast træffetid.

Kontakt os og vi kommer tilbage for aftale af møde o.a.

**Tlf. 3257 8890**

Konto 1199 0001393758

CVR nr. 53 39 99 59

email:  
[christianshavneren@beboerhus.dk](mailto:christianshavneren@beboerhus.dk)

## Kære Christianshavnerere

Efter en sommer med ret lidt mødeaktivitet pga Covid 19 og sommerferie, er vi endelig igang igen .Sidste nyt fra os er : Vi havde et møde d 11/8 på rådhuset m Teknik og Miljø Borgmester Ninna Hedeager Olsen ,som var meget positivt !! Vi fremlagde vores nye spot for ønskested for vores plejehjem ,nemlig Grønlandske Handelsplads ( nu gadekøkkenet ) der skal bygges og vi ønsker, at grunden bliver købt og stemplet til plejehjem .Borgmesteren var meget imødekommende og vi fik virkelig blod på tanden efter en noget slukøret udmelding i foråret om at Strandgade 29 blir nyt tilholdssted for Finanstilsynet, det bliver istandsat for over 100 mill kr !!

Nu er vi igang med at skrive breve, til alle medlemmerne i Teknik og Miljø udvalget og bede dem uarbejde en lokalplan for Grønlandske Handels Plads, der fastlægger formål til offentlige formål / plejehjemsbyggeri. Vi mener det er den eneste mulighed for en grundpris der ikke skal konkurrere med grundspekulanterne !!

Så SKAL det lykkes ,vi har været igang i snart 2 år og som i nok ved har der jo osse været andre Christianshavnerere igang, bla Per Østergård, som vi sidste år delte Havnens pris med, samlede over 1600 underskifter i 2016, ikke at forglemme !

Vi er blevet lovet et plejehjem her i vores bydel og vi holder politikerne op på det løfte !!! Så vi klør på !! Som vores motto er Vi Gir Aldrig op !!!

Sensommer hilsner Plejehjem Nu gruppen  
Tine Utzon-Frank ,Britta Krogh -Lund ,Elsa Lauritzen ,Hildur Johannesdottir og Gini McGrail



## *Sriben v/ Katrine*



# Debat og Læs

## EU på krigsstien

EU-kommissionen, Merkel og Macron vil ha' en EU-hær snarest muligt. Oprustningen er allerede i gang. På EU-budgettet er der afsat ikke mindre end 97,5 mia. kr. over de næste 7 år til udvikling af nye våben. EU skal være en militær stormagt, der kan kæmpe for "europæiske interesser" over alt på kloden. Det kaldes forsvar.

Et flertal af EU-gale partier i Folketinget bestående af Venstre, konservative, Liberal Alliance, radikale og SF har lugtet lunt og vil gerne være med i det militære galskab. De vil ha' afskaffet

Danmark forsvarsforbehold, der betyder, at vi er uden for EU's militære opbygning. Naive sjæle vil måske undre sig over, at SF og radikale er med i det selskab. Disse partier var trods alt en gang antimilitarister. Det er længe siden. Nu sluger de alt, hvad der kommer fra EU råt. Også en ekstrem farlig oprustning. For med EU på krigsstien får vi en dobbelt oprustning i Europa. Det vil føre til et nyt våbenkapløb. Faren for krig vil eskalere. Hvis EU ville leve op til sit (ufortjente) rygte som "fredens projekt", indkaldte Unionen alle lande i Europa til en nedrustning-

skonference. I Folkebevægelsen mod EU tror vi ikke på EU's fredelige hensigter. Derfor skal Danmark beholde forsvarsforbeholdet. Vi skal ikke være en del af EU-hæren og dens oprustning.

Vil du også være med til at bekæmpe EU-staten, så meld dig ind i Folkebevægelsen mod EU.

Birte U. Pedersen  
Kontaktperson til Folkebevægelsen mod EU  
Indre By/Chr.havnskomiteen

## Jeppe Aakjærs citat 1914

Jeppe Aakjær (1866 - 1930) voksede op i fattige kår i landsbyen Aakjær syd for Skive.

Han var en ivrig debattør og blev en folkekær forfatter.

Jeppe Aakjær boede sidst i livet og til sin død på gården Jenle og arrangerede en årlig folkefest, der samlede flere tusinde mennesker der.

Jeppe Aakjær kæmpede for de fattige menneskers vilkår i sin samtid og skrev bl.a. "Vredens børn", hvori han beskrev deres håbløse livs- og arbejdsfor-

hold.



Følgende citat, som også i dag er højaktuelt og tankevækkende, stam-

mer fra et foredrag i Brænderup 5. april 1914: "Vi lever jo ikke for intet i et Samfund, hvor Lønnen stiger proportionalt med

Arbejdets Aftagen. Forstaar De mig: De, der gør alt det groveste og sværeste Arbejde: Vort Tyende, Daglejeren, den elendige Jordløse eller Fabrikarbejderen, den lille Haandværker osv., de får efter den forhaandenværende Retfærdighed den mindste løn, som gives kan.

Så stiger Lønnen, efterhånden som det skønnes, at der arbejdes mindre, helt op til dem, som slet intet bestiller; de er ikke til at veje op med Penge".

Hildur H. Jóhannesdóttir



## Regeringen afviser forsøgsordning med legalt hash

Københavns Kommune får ikke lov at lave et forsøg med legaliseret salg af hash og Cannabis. Det har regeringen meddelt. Enhedslisten er skuffet.

Et stort flertal i Københavns Borgerrepræsentation havde ansøgt regeringen om tilladelse til at sætte et forsøg i gang med legaliseret salg af rusmidlet cannabis. Målet var bl.a. at få styr på bande-konflikten og sikre tryghed i byen.

Men det bliver der ikke noget af. Det har regeringen

nu meddelt københavnere. Og det skuffer Enhedslistens medlem af Borgerrepræsentationen Gyda Heding:

- Vi har forsøgt at kriminalisere hash i 50 år. Og det har været en kæmpe fiasko. Jeg bor i Blågårdsgade og har arbejdet på Christiania de sidste otte år. Og jeg kan tydeligt se at forbuddet kun dur til at holde hånden under banderne, holde de udsatte unge væk fra rådgivning og kriminalisere voksne menneskers forbrug af et relativt ufarligt rusmiddel, siger hun og fortsætter:

- Fordelene ved en legalisering er mange. Vi kan fjerne eksistensgrundlaget for banderne og vi kan komme i kontakt med de unge, der i dag misbruger hash og pot og give dem råd og vejledning.

Enhedslisten vil fortsætte med at fremsætte forslaget om legalisering indtil det lykkes.

Teknik- og miljøborgmester Ninna Hedeager Olsen (EL) forud for årets budgetforhandlinger

## Årets budgetaftale skal gøre en forskel lokalt

.Sommeren er ved at være ovre, og det betyder traditionen tro, at vi i København tager hul på de årlige budgetforhandlinger. En yderst interessant periode uanset hvor man holder til på den politiske scene. For os i Enhedslisten er budgetforhandlingerne en mulighed for at rette op på den skævhed, vi oplever i København. Derfor går vi til forhandlingsmøder med ønske om at få løftet vores udsatte byområder. Heldigvis er der bred enighed i Borgerrepræsentationen om at gøre en indsats netop her, så vi har naturligvis også fokus på andre emner.

På Christianshavn er der konkrete projekter, vi gerne ser blive til virkelighed. Blandt andet ser jeg gerne, at renholdsniveauet øges. Derudover tager vi et ønske om penge til en ny cykelsti og

en gangsti på Raffinaderivej med til forhandlingsbordet. Vejen er i dag utryk at benytte for cyklende, fordi den er forholdsvis smal og samtidig har en stor andel af lastbiltrafik til virksomhederne i området. Mange børn benytter sig af vejen, når de skal til fodbold i Sundby Boldklub, og vi skylder som kommune at tage ansvar for, at børnene har en tryk og sikker vej til og fra fodbold.

Det er sjældent, at man får opfyldt alle sine ønsker, men jeg ser ingen gode argumenter for, hvorfor ovenstående projekter på og nær Christianshavn ikke skal finansieres i denne omgang. Overborgmesteren har travlt med at argumentere for en hundedyr havnetunnel til 20 milliarder kroner. Enhedslisten ser hellere, at vi bruger pengene på at skabe løsninger, som er efterspurgt helt lokalt.

## Hej

Jeg bor Torvegade 49 5th. 1400 KBH. K.

I sin tid, da planen om forhøjelse af Ørkenfortet var på sit højeste, kunne jeg læse i Christianshavneren, at det blot var en enkelt etage. Det er det så ikke, så jeg skrev til lokaludvalget for Christianshavn. De har videre sendt min klage til rette instans på Rådhuset.

Jeg har fået svar tilbage, at i forhold til lokalplan for området, må Ørkenfortet bygges 5 m højere, end det er før udvidelse + evt. installationer.

Mit spørgsmål er bare: Hvordan kommer een etage ind i billedet hos Jer?

Med venlig hilsen  
Erik Jørgensen



Hvor kommer skraldet fra?

## VI SAMLER AFFALD

Lørdag d. 19. september kl. 10.00-12.00

Mød op her:

Christianshavns Torv  
Indre By Kulturhus

Når skraldet er samlet, bliver det optalt og registreret, så vi kender producenterne. Tallene bliver samlet af Plastic Change for hele Danmark.

MILJØPUNKT  
INDRE BY & CHRISTIANSHAVN  
AGENDA 21 - FOR ET BÆREDYGTIGT KBH

CHRISTIANS  
HAVNS  
LOKAL  
UDVALG

indre  
by



Skolen for Tai Chi Chuan  
Christiania  
Siden 1984  
Qi gong og Tai chi for  
begyndere og øvede

Lars Ewé, tlf. 20 84 87 12  
www.energivaerkstedet.eu

## Red Barnet har brug for indsamlere på Christianshavn

Coronakrisen risikerer at koste 6.000 børn livet hver dag. Søndag den 6. september samler Red Barnet ind til at hjælpe de børn, der er allerhårdst ramt af pandemien, men der mangler indsamlere på Christianshavn.

Coronapandemien har berørt os alle, men krisen rammer verdens udsatte børn særligt hårdt.

Kampen mod virussen trækker ressourcer væk fra for eksempel livsvigtige vaccineprogrammer, og det kan ifølge FN koste 6.000 børn livet hver dag. Langt flere vil som konsekvens af den økonomiske krise blive presset ud i fattigdom og sult, og nogle vil ende med at skifte skolen ud med et arbejde eller et børneægteskab.

Søndag den 6. september 2020 samler Red Barnet ind til de sårbare børn, hvis fremtid er blevet sat på spil af den globale sundhedskrise. Men Red Barnet mangler indsamlere på Christianshavn.

Der er mere end nogensinde brug for, at vi stiller op for børnene. Hvis vi ikke handler omgående, kan vi på rekordtid komme til at smadre de enorme fremskridt, som det har taget årtier for verdens børn at tilkæmpe sig. Ved at melde sig som indsamler kan man hjælpe Red Barnet med at hjælpe de børn, der betaler den allerhøjeste pris for corona, siger Red Barnets generalsekretær, Johanne Schmidt-Nielsen.

Pengene fra landsindsamlingen går til Red Barnets arbejde. Ude i verden er det blandt andet til medicin, mad og skolegang til udsatte børn i krigsramte og fattige lande og til nødhjælp til børn i lande som for eksempel Libanon, hvor corona lige nu kun er én ud af flere

katastrofer. Herhjemme i Danmark bruges pengene blandt andet på aktiviteter for børn, der er uden for fællesskabet.

Indsamlingen bliver kontantløs

Coronavirussen har ikke bare øget udsatte børns behov for hjælp, men også fået Red Barnet til at gentænke måden, som de frivillige samler ind på. For at begrænse risikoen for smittespredning er årets landsindsamling kontantløs.

Det betyder, at årets indsamlere kun skal tage imod donationer via MobilePay og sms. Donationerne sendes direkte til Red Barnet, så efter endt rute kan indsamlerne spare turen forbi det lokale afleveringssted og tage direkte hjem. Viden om, hvor meget de har samlet ind, kan indsamlerne heldigvis stadig få igennem de sms'er, der tikker ind på deres telefoner, som turen skrider frem. De vælger desuden selv den rute, de har lyst til at gå.

Indsamlingen bliver den nemmeste for vores indsamlere nogensinde. Og den er ikke bare nem, den er også vanvittig vigtig, for både i Danmark og ude i verden lider børn under følgerne af corona. Derfor håber jeg, at virkelig mange vil tilmelde sig. Jo flere vi går på gaden, jo flere børn kan vi hjælpe, siger Johanne Schmidt-Nielsen.

Hvis lysten til at hjælpe er der, men kalenderen ikke tillader en tur rundt i kvarteret, kan man også støtte Red Barnets arbejde ved at lave sin egen personlige indsamling på [www.ind-samler.redbarnet.dk](http://www.ind-samler.redbarnet.dk). Her kan hver indsamler oprette sin egen digitale indsamlingsbøsse og dele den med venner, kollegaer og familie på e-mail og sociale medier.

# Vil du være en aktiv del af Danmarks mest lokale demokrati?

- sæt kryds i kalenderen 15. september



” God kirkelig ledelse handler om at få det bedste frem i andre

” Tør du tro og håbe på kærlighed i Danmark?



**Sted:** Se nederst på siden og på hvilket tidspunkt

Stil op til menighedsrådsvalg på valgforsamlingen 15/9

” Tænk, om vi fik en god diskussion om kirkens relevans



## MENIGHEDSRÅDSVALG 2020

DU BESTEMMER, HVAD DIN KIRKE KAN

[www.menighedsraadsvalg.dk](http://www.menighedsraadsvalg.dk)

### Allehelgens Sogn:

Allehelgens kirkes krypt,  
Ungarnsgade 43 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Tonny Jans, telefon 32594789

### Christians Sogn:

Christians Kirke,  
Strandgade 1 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Eva Valbum Berg, hx@webspeed.dk

### Filips Sogn:

Filips Kirke, Menighedssalen  
Kastrupvej 57 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Henning Svane, svane@mensa.dk

### Højdevang Sogn:

Højdevangskirken,  
Menighedshuset Irlandsvej 46 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Katrine Kragh, mail: kk@katrinekragh.dk,  
tlf.: 40748880

### Islands Brygges Sogn:

Hans Tausens Kirke,  
Halfdangsgade 6 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Steffen Lambertsen,  
steffen.lambertsen@yahoo.dk

### Nathanaels Sogn:

Sognegården Holmbladsgade 19 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Jimmy Damsgaard, jd@fdf.dk

### Simon Peters Sogn:

Simon Peters Kirke,  
Wibrandtsvej 41 A kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Jens Holger Helbo Hansen, mail  
jensholger@live.dk, telefon 28202118

### Solvang Sogn:

Solvang Kirke,  
Remisevej 10-12 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Jan Friberg, jan@friberg.dk

### Sundby Sogn:

Menighedshuset  
Oliebladsgade 2, 1. sal kl. 19:30.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Ulrik Baad, ulrik\_baad@hotmail.com

### Sundkirkens Sogn:

**BEMÆRK: Valgforsamling  
afholdes 16. september kl. 19:00:**  
Sundkirkens Menighedssal,  
Lodivej 9 kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Anne-Vera Thim, av.thim@outlook.dk

### Vor Frelasers Sogn:

Vor Frelasers Kirke,  
Stanleys Gaard, St. Sønder voldstræde 2  
kl. 19:00.  
Formand for valgbestyrelsen er  
Eva Forchhammer, mail  
forchhammer@godmail.dk

Se iverigt flere informationer  
på sognenes hjemmesider

## GLARMESTER

G. Madsen & Sønner A/S  
Dronningensgade 55  
Tlf. 32576080  
Mand.-fred. 8-16.30

Filial:  
Kongevejen 11  
Tlf. 32 53 61 60

Mand.-fred. 10-16.30  
Lørdag 10-13.00

Biltlf: 40 13 76 96 & 40 13 78 17

BUTIKSRUDER PÅ LAGER  
SKIFTERAMMER HAVES I ALLE MÅL

Termoruder  
Reparationer  
Forsatsruder  
Tilskæring af glas  
Indramning  
Spejle  
Opspænding af  
plakater  
Ventilatorer  
Aluminiumsfacader  
Hærdet glas døre  
Skåler Godkenat

Alt i glarmesterarbejde  
FORLANG TILBUD



### Den helhedsorienterede sociale indsats på Christiania er under pres.

Christiania har altid tiltrukket skæve eksisterer, som her finder et rum, hvor de føler sig hjemme. Blandt disse lidt anderledes borgere, er der mange med massive sociale og behandlingsmæssige udfordringer og nogle af dem strander på Christiania med alle deres problemer.

Christianias beboerrådgivning Herfra og Videre (HoV) forsøger i et tæt samarbejde med Københavns kommunes og Region Hovedstadens indsats at hjælpe disse borgere og har gode resultater. Dette arbejde for nogle af samfundets svageste er nu truet af nedskæringer og bevillingsudløb.

#### Lidt historie

Den eksisterende indsats, hvor HoV og Sundhedshuset modtager offentlig støtte udefra, går tilbage til Christianialoven i 1989, hvor Schlüter regeringen besluttede at lovliggøre Christiania. Man afsatte i omegnen af 120 millioner kroner til

formålet, hvor største delen var til en bygningsmæssig genopretning, men hvor et mindre beløb var øremærket til en social indsats. Christiania valgte relativt hurtigt at sige nej til statens millioner til bygningerne, da man mente disse var Christianias ansvar, men accepterede, at staten støttede en social indsats og HoV og Sundhedshuset var derfor et fast punkt på finansloven frem til 2006.

#### For dyrt at stoppe tilskud

I 2004 beslutter Fogh regeringen, at Christiania skal normaliseres. Som en del af denne normalisering overføres ansvaret for den sociale indsats på Christiania til Københavns kommune. I 2007 regner kommunens embedsmænd på betydningen af indsatsen og finder frem til, at en afskaffelse af tilskuddet på 2 millioner kroner til Christianias to sociale indsatser, vil give forøgede omkostninger i kommunen på 8 millioner kroner. Man vil med andre ord spare kommunen for udgifter på 6 millioner 2007

kroner ved at opretholde tilskuddene til HoV og Sundhedshuset.

#### Fælles ansvar

Københavns kommune beslutter, da man får ansvaret for den sociale indsats på Christiania, at man ønsker at supplere indsatsen fra HoV og Sundhedshuset med kommunens eget tilbud "Christianiateamet" som en del af den indsats man kaldte "Fælles Ansvar II". HoV baner vejen for en samarbejdsaftale mellem Christiania og Københavns kommune, og giver samtidig Christianiateamet adgang til at benytte HoV's faciliteter på Christiania.

Samarbejdet bliver en succes. Kombinationen af HoV's ildsjæle med solidt lokalkendskab og kommunens fremskudte sagsbehandling, giver nye muligheder for hurtigere og mere effektivt hjælpe strandede borgere tilbage i systemet.

Opgaverne vokser mens bevillingerne mindskes

Hvor HoV oprindeligt var tænkt som et rådgivningskontor, hvor borgere kunne søge hjælp, så har tiden gjort, at HoV i dag har fået en række satellitter i form af projekter og væresteder. Indsatserne er mangeartede og opstået af nødvendighed, men uden at bevillingerne er blevet opskrevet. Tværtimod har kommunen i juli i år meddelt, at HoV's bevilling på 2,4 million kroner frem til 2024 skal beskæres med 190.000 kroner og Sundhedshusets bevilling på 760.000 kroner tilsvarende skal beskæres med 61.000 kroner.

Samtidig med besparelser-

ne på tilskuddene til Christianias indsatser udløber også bevillingen til kommunens eget ChristianiaTeam, der i dag er en del af kommunens Hjemløseenhed. Hjemløseenhedens ledelse har indstillet til, at bevillingen forlænges sammen med Gadeplansindsatsen og den fremskudte misbrugsbehandling på Vesterbro. Men bevillingen til ChristianiaTeamet er ikke medtaget i "Mere helhedsorienteret indsats for udsatte borgere," der indstilles til en fireårig forlængelse, men er i stedet med i "Pixiekatalog over bevillingsnotater 2021", hvor der alene er tale om finansiering i 2021.

Christiania har brug for en fokuseret social indsats

HoV tager sig af akutte psykoser, socialt udsatte grønlændere og kriminalitetstruede unge. Man er brobygger for andre sociale tilbud, som skal operere i området og man gør det på alle tider af døgnet. Der er brug for et større fokus på de sociale problemer, som er på Christiania fra Københavns kommunes side og for at understøtte en fokuseret og ordentlig indsats. Særligt er der behov for en indsats for de socialt udsatte grønlændere, der færdes i området, som matcher de problemer, der er og som udsatte grønlændere har. En stærkere opsøgende indsats og et ordentligt tilskud til f.eks. "Angakok" er nødvendigt, hvis ikke borgere skal gå til. Ligeledes er der brug for en sikring af indsatsen for de psykotiske borgere, der i årevis har søgt til Christiania og hvor det eneste "tilbud" har været tvangsindlæggelse, når psykosen blev livstruende. HoV's safespace "Bøjlen" har bevist, at disse borgere kan nås og hjælpes, hvis blot det rette tilbud er der.

*Billederne er taget af Kamilla Krøyer og viser øverst HOV med samarbejdspartnere, ved siden af fest i Angakok.*



*Åbning af børne- unge-krisecenter Johanna 14 Aug. I menighedshuset Store Søndervoldstræde. Tekst og foto: Svend Heering*



## Fakta om "Herfra og Videre":

Driftstilskud Kbh. kommune 2.400.000 kr. TrygFonden 250.000 kr. Projektstøtte Kbh. kommune 200.000 kr. §18 midler 80.000 kr. Staten/Socialstyrelsen 0 kr.

Rådgivning/drift: Mere end 2.000 henvendelser årligt (heraf en del fra Christianshavnerne). Rådgivningen koster sammen med fundraising, administration, husleje, brobygning, tilsyn og øvrige driftsomkostninger:

Pris: 1.753.000 kr.

Social udsatte grønlændere: Bostøtte til de 12 grønlandske beboere i Stjerneskipet; Værestedet "Angakok" åbent minimum 7 timer dagligt 365 dage om året med p.t. 25 faste brugere (50 faste brugere inden 2 mdr. lukning i 2019 grundet manglende finansiering); Støtte og rådgivning til den meget store gruppe grønlændere, der dagligt bruger Christiania og holder til omkring Stjerneskipet.

Pris: 355.000 kr.

Psykisk sårbar: Safespace i "Bøjlen" åbent 6 timer dagligt 3 dage om ugen. Region Hovedstadens Gadeplansteam er tilstede i "Bøjlen" 8 timer ugentligt med 2 sygeplejersker.

Pris: 375.000 kr.

Kriminalitets truede unge: "Igen-igen" Kriminalpræventiv indsats for børn og unge med én til én indsats og fritidsjobs samt "Adventure Club", der tilbyder forskellige fysiske aktiviteter.

Pris: 263.000 kr.

Ældre, syge og plejekrævende: Spiseklub og sociale aktiviteter for enlige/ensomme ældre, supplerende hjemmehjælp (opgaver som Københavns kommune ikke kan løse grundet arbejdsmiljø- eller anden lovgivning/regler) samt social vicevært (håndværkerhjælp til ændringer i hjemmet så som opsætning af hjælpemidler eller ændring af adgangsforhold).

Pris: 216.000 kr.

Babygruppe: Mødre- og fædregruppe for kommende og nybagte forældre med blandt andet babymassage. Drives i samarbejde med Københavns Kommunes Sundhedsplejersker.

Pris: frivilligt arbejde

Pædagogisk støtte til familier samt supervision af Christianias institutioner for børn og unge.

Pris: 55.000 kr.

Brobygning: Beboere på Christiania, Københavns Kommunes Christianiateam, Region Hovedstadens Gadeplansteam, Sundhedsteamet Sundholm, Vilde Liv, Sundhedsplejerskerne, Borgercenter Børn og Unge, Hjemmeplejen (SUF og SOF), institutioner og skoler i lokal området, SSP, Politiet og alle andre relevante myndigheder og tilbud.



# CHRISTIANS HAVNS LOKAL UDVALG

## Nyt fra Lokaludvalget SEP2020

Den lange, coronaprægede og til sidst hede sommer slæbte sig afsted. Coronaen ødelagde en masse fælles glæder og menneskeligt samvær (selvom nogle havde det meget svært med at vise hensyn – heldigvis et lille mindretal) - til gengæld betød restriktionerne, at der har været usædvanligt megen naturo i vore gader. Always look at the bright side.... Lokaludvalget fik fornøjelsen af – med forsigtighed – igen at kunne mødes fysisk. Og der er nok at tage fat på:

Efterårets hotte emne bliver ”Tilpasning af Lokaludvalg” – som det hedder med bureaukratisk underdrivelse. Efter 12-14 år er det gået op for Rådhuset, at mål og midler – da man indfasede lokaludvalgene – ikke

hænger sammen. Det meget store arbejde, der i årenes løb er gjort i lokaludvalgene (også vores), for at bære borgernes mening ind på Rådhuset har gjort indtryk. På foranledning af BRs gruppeformandskreds har Økonomiforvaltningen udarbejdet et udkast til, hvordan lokaludvalg skal fungere fremover. Tidlig inddragelse (fra alle forvaltnings side) er centralt. Færre, men mere relevante høringer er på tegnebrættet. Flere kompetencer (med ressourcer hertil?) ligger i kortene. Og så er der valg-måden: Den nuværende er så indviklet, at kun meget erfarne, gamle rotter kan finde ud af det. Herfra har vi luftet ideen om, at alle 23 medlemmer vælges ved direkte valg (uden mulighed

for valglisten) sammen med kommune- og regionsvalgene. Det støder nok på modstand. Spillet er jo at give LU’erne mere legitimitet og indflydelse – uden at der går noget fra Borgerrepræsentationen og partioorganisationerne. Det er cirkelens kvadratur om igen. Men på vanlig vis ender det nok med et kompromis, der så stille og roligt driver den fornuftige vej – indtil man så igen må justere reglerne til virkeligheden! Her i september holder vi en spørgepanelundersøgelse om dette – så har du en mening herom, så skynd dig at tilmelde dig på vor hjemmeside. Der kommer flere ting på borgerpanelet i denne måned:

Man har besluttet sig for at gøre noget for at forbedre forholdene for cyklister i Torvegade og har hyret ingeniørfirmaet Moe til at projektere. Moe vil meget gerne høre brugernes mening for

de projekterer. Så derfor kommer der et spørgeskema ud om dette også, ligesom der bliver holdt 2 fokusgruppemøder om emnet – se annoncer andetsteds i avisen.

**Christianshavns Lokaludvalg er nedsat af borgerrepræsentationen efter indstillinger fra Lokalområdet.**

**Lokaludvalget fungerer som bydelens officielle repræsentation (inkl. nogen lokal myndighedsvaretagelse) og er især bindeled mellem bydelens borgere og rådhuset.**

Byggeriet på ”Ørkenfortet” er det åbenbart meget svært for kommunen at holde snor i. Senest lægges der op til en ændring i lokalplanen, så byggeriet kan blive end en tøndel højere. I CLU er vi trætte af det evige bøv og tilsagn, der ændres, bygherrer, der ikke kommunikerer m.m. Så denne gang siger vi NEJ så det ikke kan misforstås.

Havnens pris vil blive uddelt igen i år. Da der – pga corona – ikke bliver nogen

Christianshavnerdag i år, vil prisen blive uddelt ved en lille festlighed på Børnehusbroen 19. September efter Torvegruppens koncert og Miljøgruppens ”Ren Vold”.

Og så vedtog vi også at bede om, at der bliver opstillet sikre svanereeder i Stadsgraven inden næste ynglesæson. Et projekt med ringe omkostning – men stor glæde.  
poul

### Daglig leder til Sofiebadet på Christianshavn

#### Jobbet

I Sofiebadet på Christianshavn søger vi en daglig leder, der både kan varetage driften og udviklingen af det fredede sundheds- og badehus.

Vi forventer, at du er en engageret ildsjæl, der brænder for at fastholde og udvikle den helt særlige ånd og historie, der knytter sig til Sofiebadet, samt at du har erfaring med ledelse/drift af en mindre virksomhed, gerne indenfor sundhed/wellness.

Du vil sammen med en engageret medarbejderstab have ansvaret for at behandlinger og badetilbud udføres på et højt fagligt niveau, og at kunder og badehusets gæster får en varm, venlig og behagelig helhedsoplevelse.

Sofiebadet afholder også en række kulturarrangementer, koncerter, events og hammamdiologer, så jobbet vil også betyde koordinering, samt opfølgende arbejde i den forbindelse. Derudover forventes det, at du vil være ansvarlig for badets kommunikation udadtil via de sociale medier og andre relevante PR aktiviteter.

Jobbet indeholder mange forskellige funktioner og vil bestå af kundeførelse, vagtplanlægning, daglig drift og personaleledelse, men også af vedligeholdelse og videreudvikling af bygningen efter økologiske og bæredygtige principper. Vi ser derfor gerne, at du har en baggrund og/eller interesse for at styre vedligeholdelsen af det fredede hus.

Erfaring med fondsansøgninger vil desuden være en fordel.

Som leder af Sofiebadet kommer du til at referere direkte til foreningens bestyrelse, der er valgt af badets medlemmer.

Der er tale om en fuldtidsstilling, hvor timetal aftales nærmere ved ansættelse.

Lønnen gives baseret på faglige kvalifikationer og din uddannelsesmæssige baggrund.

#### Stedet

Sofiebadet på Christianshavn er et historisk og fredet sundheds- og kurbadshus.

[www.sofiebadet.dk](http://www.sofiebadet.dk)

Badet drives af foreningen Sofiebadet og tilbyder forskellige wellness behandlinger, hammam, massage og kurbadsoplevelser, samt kulturelle arrangementer.

Vi lægger stor vægt på bæredygtige løsninger, både i badets indretning, drift og i de enkelte behandlinger.

Badet har i dag 6-8 medarbejdere.

Ansøgningsfrist 15. september 2020

Send din ansøgning, CV samt kopi af relevant dokumentation for uddannelse til

[kontor.sofiebadet@gmail.com](mailto:kontor.sofiebadet@gmail.com)

Oplysninger om stilling kan fås ved henvendelse til formanden for bestyrelsen, Hanne Rasmussen

Tlf 31331988

## CHRISTIANSHAVNS LOKALUDVALG

### Vil du være med til at gøre os klogere på cykeltrafikken i Torvegade?

Københavns Kommune vil øge cykelkapaciteten i Torvegade.

Vi sender i den forbindelse en spørgeskemaundersøgelse ud til vores borgerpanel om cykeltrafikken i Torvegade.

\*

Så kunne du tænke dig at svare på svare på undersøgelsen, men er du ikke tilmeldt, så tilmeld dig borgerpanelet hurtigst muligt via vores hjemmeside:

[www.christianshavnslokaludvalg.kk.dk](http://www.christianshavnslokaludvalg.kk.dk)

\*

Som medlem af borgerpanelet vil du med jævne mellemrum modtage digitale spørgeskemaer om aktuelle lokale temaer i din e-mail indbakke.



OBS: Du skal bo i Christianshavns Lokaludvalgs område og være fyldt 16 år for at blive medlem.



## Blomstermarken på Refshaleøen

Lige indenfor til højre på Refshaleøen ligger en mark, der i år har stået uberørt af slåmaskiner og således er sprunget i blomst. 24 forskellige slags blomster taltes den første søndag i august. Ved hjælp af Flora i farver, håndbogen for plantebestemmelser, blev de 16

identificeret.

Valmuerne var slut, men ellers var hele farveskalaen repræsenteret.

I kategorien gul blomstrer den vilde pastinak. I modsætning til de hvide skærmbloster har pasti-

nakken gul-grønne blomster – og så er den GIFTIG. Smuk at se på, men som familiemedlemmet bjørnekloen kan den give udslæt grænsende til brandsår. Anderledes fredelige gule blomster er byskræppen med sin bleggrønne børste, prikbladet perikum, regn-



fang med de gule knapper, kællingetand der rækker tunge og vår-brandbæger som er giftig for dyr.

I kategorien rød/blegrød/rødviolet blomstrer den røde kløver i store klynger, den lilla kær-tidsel er smuk – og særdeles stikkende, den almindelige knopurt ligner den, men er blød og venlig, og sæbeurt der blomstrer pletvis i både hvid og rosa udgave.

I kategorien blå blomstrer markærenpris og slangehoved med følehorn og rødviolet tunge i den blå blomst.

I kategorien hvid blomstrer

gærdesnerle med sin slyngende stængel besat med fine tragte, hvidkløveren der her er i mindretal i forhold til den røde kløver, skovmærke og almindelig røllike.

Den øvrige blomsterhøst, 8 styk, var desværre visnet, inden amatørbotanikeren nåede til at bestemme dem.

En uges tid senere kørte så store græsslåmaskiner ud og slog hele den blomstrende mark! Forhåbentligt genopstår den til næste sommer.

Tekst og foto: Susanne



## Nyt fra Villa Vintage

Her er lidt nyt fra vores nye butik Villa Vintage, der trods COVID-19 åbnede i Juni måned: Det er gået fint med udlejning af reoler, en masse skønt tøj, sko, solbriller og tasker har fundet nye ejere - Pigerne fra Villa Vintage afholder et loppemarked lørdag d 5 September ved butikken, så kom forbi og køb et kup af bl.a. pigernes egen garderobe, børnetøj, interiør etc Hvis du endnu ikke har lagt din vej forbi så er det stadig Ovengaden Neden Vandet 31 ved siden af espresso House - Pigerne glæder sig til at se dig og hjælpe med at finde lige det du mangler - På gensyn :) Malle og Cille





# Naturklummen

Naturklummens vanlige skribent er taget på ferie og har lånt spalteplassen til undertegnede. Jeg håber ydmygt, at Christianshavnerens læsere vil tage til takke med mit bidrag.

Christianshavn og resten af Danmark er ved, at være igang igen efter coronanedlukningen. For mange blev det en øjenåbner for hvor travlt og stresset mange af os lever til daglig. Nedlukningen blev et pusterum med plads til børn, læsning, kreativitet og nærvær. For de der havde det sådan har genoptagelsen af hverdagen måske næsten kunnet føles overvældende.

For andre blev nedlukningen en stresset omgang, hvor der blev kæmpet for, at holde skindet på næsen.

Om du hører til den ene eller den anden gruppe, så er der trøst og støtte at hente. For her på Havnen er vi alle så heldige, at have naturen lige i baghaven.

Og forskningen slår fast: "Ophold i grønne områder er signifikant koblet til lavere stressniveauer og højere velbefindende uanset køn, alder eller socioøkonomi".

Når naturen så endda er udformet efter visse specifikke retningslinier, så har den endda direkte sundhedsfremmende effekter. Efter otte fastlagte principper indrettes det, der kaldes terapihaver.

Terapihaver anvendes som direkte behandling af blandt andet stress og andre psykisk sårbare tilstande.

Haven besidder ganske vist ikke terapeuter og behandlere, så er du rigtig syg af stress, så skal der nok mere til.

Men er du som så mange af os lidt hverdagsstresset med højt tempo og meget om ørerne, så skal du overveje, om ikke du skal til, at besøge denne terapihave lidt oftere.

Og det er slet ikke så svært, for den er ganske tæt på. Og det er godt, også ifølge forskningsresultater:

"Jo nærmere vi lever på naturen, desto bedre har vi det! Afstand er med til at gøre det grønne utilgængeligt. Eftersom tiden ofte er begrænset for de som behøver det grønne mest, altså de svært stressede, er en kort afstand vigtig. Træthed, negativ stress og irritation øges, jo længere væk man bor fra det grønne." Sådan!

"Og hvad er det så for en have?" vil du måske spørge. "Hvor ligger den og hvornår er den anlagt?"

Jo, den er så gammel som Christianshavn selv og anlagt af skiftende gartnere og brugere/beboere, der alle har ladet sig lede, af deres fornemmelse for, hvad der var godt for sjælen i udformningen, som den er sket efter områdets vigtighed som forsvarsværk var blevet uødvendigt.

Jeg taler naturligvis om naturen på Christianias nordlige voldområder.

Her findes alle de otte klas-

5. Fredfyldt
6. Folkeligt
7. Trygt
8. Vildt

De tre vigtigste komponenter, når en have eller et stykke natur skal virke afstressende på sine besøgende er, at det er trygt, fredfyldt og vildt. Og det er der, på Christianias volde.

Som den opmærksomme læser af klummen vil bemærke findes der på voldene hundredvis af vilde planter og dyr (artsrigdom). Dette muliggøres kun af områdets tilsyneladende vildskab. Det vilde udtryk skabes af de mange forskellige træer, buske og urter og blomster.

Og det faktum, at her får vækster lov at udfolde sig naturligt. Her plantes ikke træer på rækker og her selekteres ikke mellem 'gode' og 'dårlige' planter. Her er ikke monokultur med rullegræs og solitærtræer. Her får væltede træer lov, at ligge som hjemsted for insekter og smådyr. Her gemmer tudser og salamandre sig under sten og træstubbe. Det ligner faktisk en rigtig skov.

Og så er der så trods alt ikke er mere vildt, end der også er trygt.

Stierne og små pladser holdes åbne. Naturen plejes nænsomt på en måde, der fremmer artsrigdom og liv fra urterne i bunden til til træernes toppe.

Tryghed defineres i terapihave-regi, som: "Oplevelsen



slyngninger og naturligt skabte rum, hvor den besøgende kan stikke af fra verdens larm et øjeblik og nyde freden. Ganske få minutter fra den stærkt trafikeret Torvegade og et hektisk byliv (hvor charmerende det end måtte være, for vi elsker jo vores bydel. Nogle gange er det bare skønt at kunne tappe lidt ud af storbyens puls uden at skulle bruge en hel dag på, at rejse bort og blot nøjes med fem minutter på cykel til nærmeste 'oplader').

Her findes både afskærmende 'rum' og åbninger, der giver følelsen af plads og storhed, når man runder et hjørne eller finder et 'hul' i voldkronen og pludselig ser ud over søens åbne vande.

Og du kan opleve både små og store historiske og kulturelle pust og vingesus, når du møder alt fra bombastiske bastioner, kunstinstallationer og skulpturer og følelsen af både 'folkelighed' og en helt særlig form for kultur, når du møder den typiske christianitiske sigøjneridyl i form af farverige selvbyggerhuse i alle former og afskygninger, skabt af freds- og naturelskende hippier og blomsterbørn. Huse og bebyggelser, der også er med til, at skabe følelsen af tryghed.

At der er nogen lige i nærheden, så det hele trods alt ikke bliver alt for vildsomt -eller måske ensomt?

Her findes fornemmelsen af, at træde ind i en helt anden verden.

Og tænk engang: lige i din baghave

PS.

-og husk at nyde det mens du kan...

For husene på voldene og deres beboere, som er de, der de sidste snart 50 år har skabt dette fredfyldte åndehul (og gerne deler det, med

Støt Lokalsamfundet

Støt de lokale  
handlende

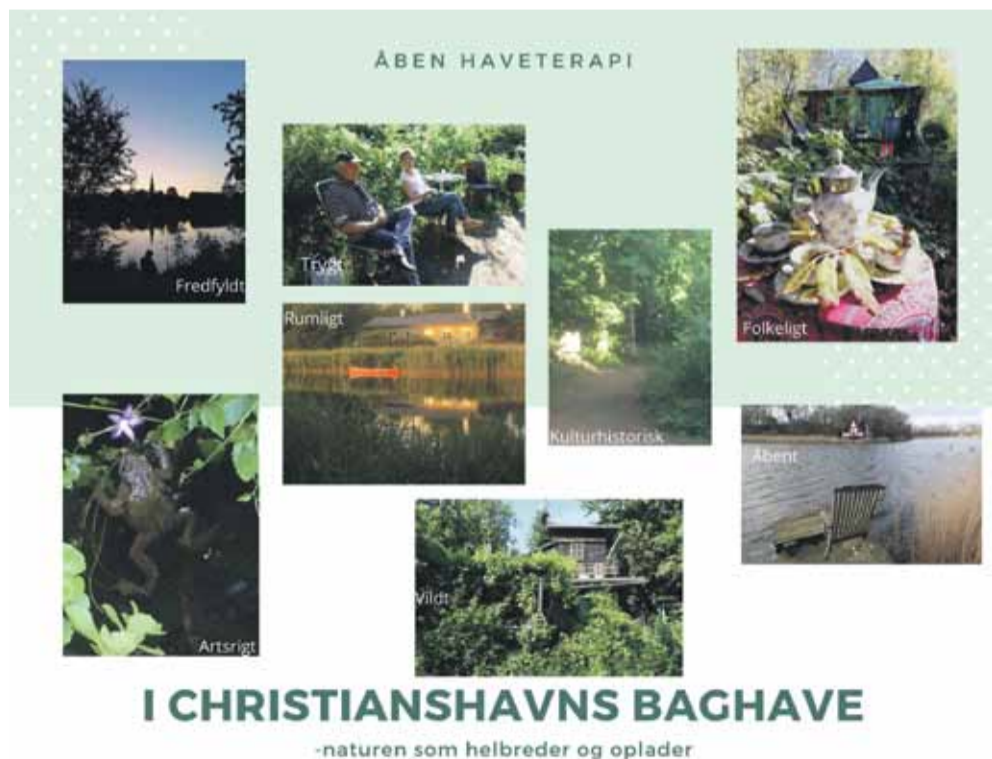
Gå ikke over broen  
efter noget.

når du kan få det  
lokalt!



Foreningen arbejder for at bevare og udvikle Christianias frie natur, i respekt for fæstningsanlægget, til glæde for Christianitter, naboer og besøgende.  
Bliv medlem  
100 kr. årligt  
[www.christianias-frie-natur.dk](http://www.christianias-frie-natur.dk)  
Foredrag og guidede "grønne ture" Kontakt: Jørgen TIL  
27827007

Sarah Christiansen/Blå Karamel -for Cas Natur.



Og set med denne klummeskribents øjne, så er her vi her på disse kanter en af de største og mest frit tilgængelige terapihaver i miles omkreds.

Her er alle velkomne og kan nyde godt, af naturens kærtegn og helende kræfter.

siske karakteristika, der kendetegner en dygtigt udformet terapihave.

Jeg remser op i uprioriteret rækkefølge:

1. Artsrigt
2. Åbent
3. Rumligt
4. Kulturhistorisk

af at være omgærdet og tryk, hvor man tør lade børn lege frit og selv kan slappe af og bare være sig selv."

Og sådan er det på Christianias volde.

Voldene skærmer og omfavner i bogstaveligste forstand sine gæster med sine

## Nyd din kaffe på altanen – sikkert og trygt

Altaner er i høj kurs og skyder frem på ejendomme overalt i hovedstaden, for københavnere er vilde med dem. Men det er vigtigt at være opmærksom på sikkerheden, så man undgår fatale faldulykker, fordi altanen braser sammen. Fagfolk opfordrer til regelmæssige tjek.

Det får Jeppe Blohm Nielsen, der er projektchef ved det rådgivende ingeniørfirma Bang & Beenfeldt, til at understrege, at man bør være ekstremt opmærksom på de gamle altaner:

- Det er vigtigt at holde øje med altanerne på en mere

bør det gøres snarest. En nyere altan i metal, giver ikke umiddelbart samme grund til bekymring, forudsat at man passer godt på bygningen generelt. Modsat kan ældre konstruktioner være



Når man sætter sig ud på sin altan for at nyde eftermiddagskaffen og sensommersolen, er det nok de færreste, der tænker over, om altanen nu også er sikker at færdes på. Men det burde flere af os i langt højere grad interessere os for, for de aldrende altaner kan faktisk være livsfarlige at opholde sig på.

systematisk måde, end det gøres i dag i mange ejen-

fyldt med skjulte skader.



Vær opmærksom på især gamle altaner



I sidste måned kom to unge mennesker alvorligt til skade, fordi den altan, de stod på, pludselig kollapsede - og i 2016 skete en tilsvarende ulykke i Nykøbing Falster.

domme. Er altanen mere end 30-40 år gammel, og er den ikke blevet undersøgt for nylig, så

Skaderne kan skjule sig inde i muren

Altanulykker forekommer især på ældre altaner, og særligt den slags, der hænger uden på bygningen, for her kan skaderne ligge godt skjult inde i muren. Men der er en række faresignaler, man kan være opmærksom på iflg. den byggetekniske rådgiver:

- Det er svært at spotte med det blotte øje, men er der afskalninger af beton og rustplamager, kan det være et faresignal. Revner i beton og murværk samt



misfarvninger på undersiden af altanerne kan også være indikatorer på alvorlige skader, siger Jeppe Blohm Nielsen.

Selvom altanen umiddelbart ser pæn ud, kan der sagtens være skader inde i muren, fordi armeringsjernet, som holder altanen, rustner. Og derfor kræver det en professionel at vurdere, om altanen bare trænger til at blive renoveret, om den skal udskiftes eller om den har flere gode år i sig.

- Er man som bygningsejer eller bestyrelse den mindste smule i tvivl, er det klogeste og mest ansvarlige at få professionel rådgivning - alt andet kan være fatalt, understreger Jeppe Blohm Nielsen.

### Fakta

Ældre altaner bør tjekkes jævnligt

Ældre altaner bør med jævne mellemrum ses efter af en byggesagkyndig. Det mener flere eksperter. Udmeldingerne kommer bl.a. som reaktion på en ulykke i Kolding for nylig, hvor fem unge mennesker kom alvorligt til skade - og en tilsvarende ulykke i Nykøbing Falster i 2016. Også politisk er der stillet et forslag om, at især ældre altaner med jævne mellemrum skal ses efter i sømmene.

Fakta: Få vurderet din altan gratis Christianshavnerfirmaet Bang & Beenfeldt har mange års erfaring med at bese altaner og vurdere om de er i forsvarlig stand. De rådgivende ingeniører tilbyder at komme ud gratis og give en uforpligtende vurdering af altanerne på en ejendom. Se mere på [Bangbeen.dk](http://Bangbeen.dk)

Billedtekst:

Altaner på Christianshavn

Kontakt

For mere information, billedmateriale eller koordinering af interviews, kontakt:

Camilla Linda Jespersen

Tlf. 2597 2555

Mail: [clj@bangbeen.dk](mailto:clj@bangbeen.dk)



## TRANKEBAR OG CHRISTIANSHAVN



### Foredrag ved Ruben Aro og Anders Bjørn

Her i efteråret er det 400 år siden, Danmarks første koloni Trankebar blev grundlagt. Ruben Aro, der er født og opvokset nær Trankebar og nu bosat i Danmark, fortæller om byen i dag, mens historiker Anders Bjørn vil redegøre for Trankebar og Indiens betydning for Christianshavn gennem tiderne. Arrangeret af Christianshavns Lokalhistoriske Forening & Arkiv

Onsdag den 23. september kl. 20

Christianshavns Gymnasium, Prinsessegade 35.

Over gården Opgang B, 1.sal. Lærerværelset.

Tilmelding påkrævet: [lokalarkivet@chrarkiv.dk](mailto:lokalarkivet@chrarkiv.dk) eller i Vagthuset.



## Nyholm kan blive Københavns Havns skønne åndehul

Der er frugtbare visioner for Nyholms fremtid. Gode kræfter – ikke mindst Christianshavnske - arbejder for at øen yderst på Holmen med sine mange smukke bygninger og byrum i fremtiden bliver et centrum for oplevelser af Københavns maritime historie og kulturarv.

Af admiral og tidligere forsvarschef Tim Sloth Jørgensen, bestyrelsesformand for Peder Skram Fonden

”Marinestation København: Militært område” står der ved indgangen fra svinget på Danneskiold-Samsøes Allé. Det skal man da ikke lade sig skræmme bort af, for der er åbent for offentligheden i form af gående og cyklister på det militære område hver dag fra kl. 8 til solnedgang. Alligevel møder vi en del københavnere, der i sommerferien besøger Skibene på Holmen, og som aldrig har besøgt Nyholm før, fordi de troede, at der var adgang forbudt.

Hvis du aldrig har besøgt Nyholm, så har du noget til gode. Det ligger blot 25 minutters gang eller 7 minutter på cykel fra metrostationen på Christianshavns Torv. Her har vi bindingsværkshuse, der er næsten 300 år gamle, smukke grønne områder og nogle af de flotteste udsigter over Københavns Havn.

### Historiske vingesus på Nyholm

Og så har området, der sammen med Holmen for ikke så mange år siden var en af Københavns største arbejdspladser, en spændende historie fra dengang, hvor orlogsskibene havde sejl og fik monteret masterne under mastekranen frem til nyere tid, hvor den danske koldkrigsflåde havde hjemsted på Nyholm. Tre af disse for deres tid særdeles kampkraftige skibe, Peder Skram, Sehested og Sælen udgør i dag museet Skibene på Holmen - Danmarks flydende koldkrigsmuseum, der drives af frivillige.

Søværnet er i fulde gang med at forlade Nyholm, hvor man i henhold til seneste forsvarsforlig skal være ude i 2023. Det står også i forsvarsforliget, at partierne bag det er enige om frasalg af ”dele af Nyholm”. Hvad det præcis betyder, ved ingen endnu, men Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse skal fremlægge en helhedsplan for området i 2020, og så kan den politiske debat begynde for alvor.

I den debat har mange forskellige aktører fundet sammen i Charter for Nyholm, der er tværpolitisk platform for os, som arbejder for at etablere et unikt, levende og folkeligt åndehul i hjertet af København på Nyholm. Charter Nyholm bakkes op af Chri-

istianshavns Lokaludvalg, Christianshavns Lokalhistoriske Forening og Skibene på Holmen blandt mange andre grupper, foreninger og organisationer.

### Måske UNESCO Verdenskulturarv

Vi arbejder blandt andet for, at Nyholms potentiale som UNESCO verdenskulturarv undersøges og at Københavns Kommune og Kulturministeriet sammen med Forsvaret tager skridt til at gennemføre en international idékonkurrence om Nyholms fremtid med udgangspunkt i områdets store historiske værdi og potentiale for at blive et sted, hvor man opleve og få indtryk af Københavns historie som søfartsby. Vi ønsker, at områdets

særpræg i videst muligt omfang bevares, men at der meget gerne må være nye anvendelsesmuligheder. Det vigtige er, at vi tænker os om, og ikke bare sælger til højestbydende. Nyholm skal i fremtiden være et område, der er til glæde for københavnere og ikke mindst beboerne på Christianshavn, der godt kunne bruge et grønt åndehul med spændende aktiviteter.

Den 11.-13. september er der Kulturhavn Festival i København. Skibene på Holmen og Mastekranen holder i den anledning åbent 12. og 13. september fra 11-17, der er gratis adgang og du skal være meget velkommen til en rundvisning.



Læs Charter for Nyholm her <https://usercontent.one/wp/www.skibenepaaholmen.dk/wp-content/uploads/2020/08/Charter-for-Nyholm-og-den-maritime-kulturarv-i-Koebenhavns-havn.pdf>



Foto: Karsten Wang

# Christianshavns Beboerhus

## SEPTEMBER 2020



Dronningensgade 34 / Tlf 32578818 ml. kl. 13.30-18.00 og 19.00-21.00 / [www.beboerhus.dk](http://www.beboerhus.dk)  
Åbent man - ons 13:00-23:00 / tors - lør 13:00-24:00. Facebook: Christianshavns Beboerhus

### Spisehusmenu

Tirsdag d. 1/9

Ølbraiseret nakkefilet, rødløg, timian og kartofler

Torsdag d. 3/9

Gratineret mørksej, tomatsauce og pasta al limone

Tirsdag d. 8/9

Spinattærte m. feta, cheddar, pinjekerner

Torsdag d. 10/9

Kalvekød i vin med svampe, urter og kartofler

Tirsdag d. 15/9

Kylling, chorizo, tomater, peberfrugt og kikærter

Torsdag d. 17/9

Langtidsstegt lammebov, hvidløg, rosmarin og rodfrugter

Tirsdag d. 22/9

Lasagne m. svampe, seranoskinke og parmesan

Torsdag d. 24/9

Vegetarisk Tikka masala m. Aubergine, basmatiris og chutney

Tirsdag d. 29/9

Jordskokkesuppe m. Torsk og pancetta

Spisehuset er åbent fra 18:00 - 19:30.

Billetter kan forudbestilles på: [www.beboerhus.dk](http://www.beboerhus.dk). Der kan bestilles en uge frem. Billetter skal afhentes på dagen senest 18:30. Aflysning senest dagen før.

### Bliv medlem

Vil du støtte op om Beboerhuset og have indflydelse på, hvordan det skal se ud i fremtiden? Så bliv medlem af Beboerhusforeningen. Det koster 150 kr. pr. år. for voksne, og 75 kr. pr. år for pensionister og studerende. [beboerhus.dk/blivmedlem](http://beboerhus.dk/blivmedlem) eller få en indmeldelsesblanket i Beboerhusets café.

### Koncerter & arrangementer

Fredag d. 4/9 kl. 20.00 Entré 60 kr

**BEBOMusic & MOD STRØMMEN:  
Men & Health - Aron - Oskar Krusell -  
DJ Mod Strømmen**

Lørdag d. 5/9 kl. 21.00 (Caféen). Entré 80 kr (pladsreservation)

**Polyfeen - live**

Dansk psych rock band med oprindelse tilbage til 1970 og ny plade, "Den sidste vilde", på vej her i efteråret

Fredag d. 11/9 kl. 19.30. Forsalg 60 kr (link på [hj.side/facebook](http://hj.side/facebook))

**UUMPHFF & SHOCK: Chief - Udara -  
Simin Stine Ramezanali &  
Xenia Xamanek Lopez**

Lørdag d. 12/9 kl. 16.00 (Caféen). Entré 50 kr

**Eftermiddags Jazz med  
The Betty Quartet**

The Betty Quartet spiller instrumental musik komponeret af Betty Magnussen. Musikken er til tider intim, malerisk og lyrisk - andre gange udadvendt, inciterende og iblandt insisterende - men altid båret af et personligt, musikalsk og melodisk udtryk.

Torsdag d. 17/9 kl. 18.00 - 22.00 (Caféen). Gratis entré

**Reception: Flexwerker**

Flexwerker er et magasin og kooperativt bureau, der arbejder inddragende og eksplorativt for at rykke ved vores kollektive forestillingsevne og mobilisere mennesker til fælles handling.

Fredag d. 18/9 kl. 20.00. Entré 60 kr

**BEBOMusic & Passive/Aggressive:**

Udgivelse af ny Passive/Aggressive publikation med temaet "rytme" som omdrejningspunkt. Med live performances, DJ's og talks. Flere etaljer om eventet på vej.

Mandag d. 28/9 kl. 20.00 (Caféen). Gratis entré

**Nulle & Verdensorkestret - release**

Så kan Nulle & Verdensorkestret endelig åbne efterårssæsonens "Aftener på Havnen" og med stolthed præsentere deres splinternye CD.

Onsdag d. 23/9 kl. 20.00 (Salen) Entré 50 kr

## SKRRT, SKRRT - Ensemble K!ART og Marcela Lucatelli

“Skrrt, Skrrt” er et nyt ensembleværk af Marcela Lucatelli, hvor minutiøse nydelser møder en monumental elegi af kropslige og instrumentale off-beat attitude og kantede lyd. Marcela Lucatelli er en unik skikkelse på den danske musikscene, der frit bevæger sig i spændingsfeltet mellem koncert, teater og performance.

Onsdag d. 23/9 kl. 20.00 (Caféen) Gratis entré

## A. Fabrin & Emil Duvier

Vi fejrer A. Fabrin's debut album. A. Fabrin vil fremføre minimale fortolkninger af materiale fra albummet med assistance fra venner. Emil Duvier spiller et dekonstrueret solo-set udført på klaver, vokal modular synthesizer

Fredag d. 25/9 kl. 20.00. Entré 60 kr

## Laser Nun feat. Nils Gröndahl / BLUNDER

BEBOMusic præsenterer Laser Nun - en 2-dages opførelse med special guests!

Lørdag d. 26/9 kl. 20.00. Entré 60 kr

## Laser Nun feat. Marcela Lucatelli / Kaja Draksler & Gianluca Elia duo

BEBOMusic præsenterer Laser Nun - en 2-dages opførelse med special guests!

Tirsdag d. 29/9 kl. 20.30 (Cafeen). Entré: 50 kr

## Django Jam

STATENS KUNSTFOND



## Foodsharing

Hver mandag kl. 19:15 uddeler vi overskudsmad doneret af lokale supermarkeder og bagerier. Alle er velkomne, så medbring egen pose og hjælp os med at mindske madspild. Al maden er i princippet gratis, vi tager dog gerne imod små donationer, der udelukkende bruges til at afholde og forbedre vores events hos Foodsharing Copenhagen.

Vi leder altid efter nye frivillige, så hvis du er interesseret i at lære mere om og blive en del af Foodsharing Copenhagen så kom ned til Beboerhuset på mandage kl. 17:30. Møderne foregår på engelsk, da vi har frivillige fra hele verden. Du kan også læse meget mere om os på vores hjemmeside "foodsharingcph.org" og på vores facebookside "Foodsharing Copenhagen".

## Generalforsamling i Christianshavns Beboerhus

Der indkaldes til ordinær Generalforsamling i Christianshavns Beboerhusforening

Onsdag den 16. september 2020 kl. 20:00 i Salen

Dagsordenen kan findes andedsteds i denne avis, blot skal der lyde en opfordring til at benytte lejligheden til at melde sig ind i Beboerhusforeningen og dermed mulighed for at få indlydelse på Beboerhusets fremtid - og deltage i generalforsamlingen.

## Bridge

Christianshavns Bridgeklub: Mandage kl. 18.30 - 22.15 i sæsonen (jan-april og sep-dec). [www.christianshavnsbridge.dk](http://www.christianshavnsbridge.dk)

## Cirkeldans

Torsdage i lige uger kl. 19:30 - 21:30  
Deltagerbetaling: 40,- pr. gang.

Information: Randi og Carsten Michaëlis

<http://www.cirkeldans.dk>

e-mail: [randi@carmic.dk](mailto:randi@carmic.dk) / tlf.: 32 59 57 29

## Croquis

Torsdag fra 19.00 - 21.00 i lokalet Transit-ten. Deltagergebyr 40 kr.

Medbring selv papir og tegnegrej; vi har tegnebræt. Holdet er uden underviser, men Beboerhuset sørger for at booke model. Ingen tilmelding, bare mød op!

## La Boca tangosalon

Hver torsdag i salen fra 19.30 - 23.00.  
Entré: 60 kr.

Begynderundervisning/Intro til argentinsk tango med Ann Berit Sourial og Gunner Svendsen: kl. 18.30-19.30 (Ingen tilmelding. kom med eller uden partner).  
Pris: 60 kr. (100 kr. inkl. entré)

## Lokaler m.m.

Lokaler i Beboerhuset bookes ved at ringe på tlf. 32578818 ml. 13.30 - 18.00 og 19.30 - 21.00.

Lejepriser: 10 kr. i timen for lokale + 15 pr. person i timen (ved undervisning/erhverv 20 kr. pr. person i timen).

## Lokaler til fest

Ring på 32576242 mandag og onsdag mellem 13.00 - 17.30.

## Månedens kunstner: Gerda Jørgensen

Gerda Jørgensens første udstilling var for ca. 20 år siden på Odder sygehus. Siden har hun udstillet på bl.a. Skanderborg kulturhus, lægehuset, Rude seniorhøjskole. Men også hos firmaer i Horsens, Århus og Esbjerg samt Spektrum i Odder med 30 billeder over en sommer, ligesom hun har fået tre billeder gennem censuren i Tistrup

De foretrukne motiver er natur, grøftekanter og landskaber. Men ind imellem bliver der afviget fra det grønne med billeder i rødt, gult og sort, for derefter at vende tilbage til de grønne nuancer.



## Vor Frelsers Kirke

### Gudstjenester September

Fredag d. 4. september  
Natkirke 20-23  
v/ Finn Damgaard

Søndag d. 6. september  
13. s. e. trinitatis  
kl. 10.30 Konfirmationsgudstjeneste (alle pladser besat)  
v/ Rasmus Jensen

Fredag d. 11. september  
Natkirke kl. 20-23  
v/ Susanne Møller Olsen

Lørdag d. 12. september  
Dåbsgudstjeneste kl. 10.30  
v/ Susanne Møller Olsen

Søndag d. 13. september  
14. s. e. trinitatis  
kl. 10.30 Konfirmationsgudstjeneste (alle pladser besat)

v/ Susanne Møller Olsen  
Fredag d. 18. september  
Natkirke kl. 20-23  
v/ Rasmus Jensen

Lørdag d. 19. september  
Dåbsgudstjeneste kl. 10.30  
v/ Finn Damgaard

Søndag d. 20. september  
15 s. e. trinitatis  
Kl. 10.30 Konfirmationsgudstjeneste (alle pladser besat)  
v/ Finn Damgaard

## Ungerådsvalg

Inden længe skydes valget til Københavns Ungeråd 2020 i gang og det betyder, at en ny gruppe unge har mulighed for at få direkte indflydelse på deres by! Alle unge i alderen 12-20 år med bopæl i Københavns Kommune kan stille op som kandidat til Ungeråd KBH.

Vi har brug for jeres hjælp til at skabe opmærksomhed omkring valget og derved rekruttere nye kandidater til ungerådet. Vi har derfor udviklet en pressepakke bestående af tre historier, som vi håber I har lyst til at udgive i jeres avis:

Pressepakkens første historie – Engagere unge i lokalområdet til at stille op som kandidat til ungerådsvalet (udgives i starten af opstillingsperioden d. 12. august - 7. september 2020): Formålet med den første pressehistorie er at engagere unge fra lokalområdet til at stille op som kandidat til

Københavns Ungeråd og være byens unge stemme inde på Rådhuset.

Pressepakkens anden historie – Præsentation af lokalrådets opstillede kandidater (udgives under valget d. 10-23. september 2020): Formålet med den anden pressehistorie er at præsentere de opstillede kandidater fra lokalområdet og få lokalrådets unge til at gå ind og stemme til ungerådsvalet. Her foreslår vi at der laves et lille portræt af kandidaterne, hvor de kan fortælle om deres motivation for at stille op og deres mærkesager (se vedhæftet historie som tidligere er udgivet i en af byens lokalaviser). Ved at sætte ansigt på kandidaterne er håbet at lokalrådets unge motiveres til at gå ind og stemme til valget. Vi sørger selvfølgelig for at etablere kontakten mellem

ger og kandidaterne fra jeres lokalområde.

Pressepakkens tredje historie – Præsentation af de valgte kandidater (udgives efter valget – d. 24. september, hvor valgresultatet offentliggøres): Formålet med den sidste pressehistorie er at offentliggøre valgresultatet og præsentere de nyvalgte kandidater til Ungeråd KBH.

Info om Ungeråd KBH  
Siden november 2017 har 35 unge københavnere repræsenteret Københavns ungdom ved at sidde i kommunens ungeråd – Ungeråd KBH. Ungerådet har i perioden haft indflydelse på Københavns udvikling ved at blive inddraget i høringer, har holdt events, taler og møder med politikere og ikke mindst arbejdet på to politiske forslag, som er sendt til politisk behandling hos Borgerrepræsentationen. Læs og hør mere om ungerådets indflydelse på ungerådets hjemmeside her.

## Natkirken

Natkirken er åben hver fredag kl. 20-23. Aftenens musik begynder kl. 20. Kl. 21.30 er der nadverandagt og kl. 22.45 fælles aftenbøn.

Fredag d. 4. september  
Jakob Høgsbro  
Komponist Jakob Høgsbro spiller mange forskellige instrumenter, bl.a. tenor-, alt- og so-pransaxofon, klarinet, tværfløjte og cello, som spilles sammen med brug af elektroniske effektmaskiner.

Fredag d. 11. september  
Meditation / stilhed og musik  
I forbindelse med vores stille aftener i Natkirken kan du nu deltage i en ½ times guidet meditation og afspænding ved Pernille Friis Olesen. Der kræves ingen forudsætninger for at deltage, blot et ønske om at finde stilheden inden i dig selv og få en pause fra hverdagen. Meditationen tager udgangspunkt i oplæsning af bl.a. tekster fra Bibelen.

Fredag d. 18. september  
Bitran og Apaloo Duo  
World-jazz med den franske fløjtenist Mariane Bitran og den togolesiske guitarist og sanger Alain Apaloo.

Fredag d. 25. september  
Tegn i kirken  
Workshop v/ Suzette Gemzøe. Vi arbejder med arkitekturtegn og begynder udenfor i efterårets sidste solskinsstråler med at tegne tårnet og kirkens indgangsparti. Bagefter fortsætter vi indenfor med loftshvælvingerne.

## Koncerter

Sven-Ingvart Mikkelsen  
Tirsdag d. 1. september 2020 kl. 20

Det kongelige Danske Konservatoriums ny-udnævnte orgelprofessor, Sven-Ingvart Mikkelsen, giver koncert på elefantorglet og spiller J.S.

Bach, Guilain, Gade og César Franck. Fri entré.

Engelsk orgelmester  
Tirsdag d. 8. september 2020 kl. 20

Britiske Roger Judd spiller værker af J.S. Bach og engelske komponister fra renæssancen til romantikken. Fri entré.

Alsang 2020  
Søndag d. 13. september 2020 kl. 15

Fællessang med Vor Frelsers Kantori, Halvtolvkoret og FDF Christianshavn Brass Band. Kom og syng med på danske sange og lad os fejre 75-året for Befrielsen og 100-året for Genforeningen. Vært: Teaterdirektør Jon Stephensen. Fri entré.

J.S. Bachs sene orgelværker  
Tirsdag d. 15. september 2020 kl. 20

Organisten Jens E. Christensen spiller et udvalg af Johann Sebastian Bachs "Achtzehn Choräle". Fri entré.

Louis Vierne 150 år  
Tirsdag d. 22. september 2020 kl. 20

Musik af Notre-Dame de Paris' mest berømte domorganist og komponist fra 1900-tallet, blandt andet hans Orgelsymfoni nr 3. Ved orglet sidder Lars Sømod. Fri entré.

Nordjysk domorganist  
Tirsdag d. 29. september 2020 kl. 20

Budolfi Kirkes nye domorganist Jørgen Ellekilde præsenterer sig i et program med musik af britiske Iain Farrington og jubilaren Louis Vierne. Fri entré.

## Christianshavn — port til verden

Med Menighedsplejens program i 2020 rejser vi fra Christianshavn ud i verden.

Tirsdag d. 22. september kl. 14

Besøg i Heerings Gård  
Lars Hermann viser os rundt i Heerings Gård, der oprindeligt var hjemsted for et par globale købmænd, Hans Peter Kofoed og senere købmanden og likørproducenten Peter Heering.

Tjek hjemmesiderne for Vor Frelsers Kirke og Christians Kirke for nærmere program

## Litteraturkreds 2020

Under overskriften "Kød på ordet" dykker vi ned i de fire nytestamentlige evangelier – Markusevangeliet, Matthäusevangeliet, Lukasevangeliet og Johannesevangeliet. Vi læser dem som skønlitterære værker og undersøger dem som litteratur. Hvilken genre tilhører evangelierne – og hvad kan vi forvente os af den genre? Hvordan er de opbygget, og hvad er plottet? Hvordan bliver hovedpersonerne og miljøet omkring dem skildret? Og hvad er egentlig budskabet?

Første gang er onsdag d. 4. november kl. 19.30. Se det fulde program og nærmere oplysninger om tilmelding og deltagelse på kirkens hjemmeside eller kontakt sognepræst Finn Damgaard på fd@km.dk eller 42302550.

## Ungerådsvalg NU!

Inden længe skydes valget til Københavns Ungeråd 2020 i gang og det betyder, at en ny gruppe unge har mulighed for at få direkte indflydelse på deres by! Alle unge i alderen 12-20 år med bopæl i Københavns Kommune kan stille op som kandidat til Ungeråd KBH.

Info om Ungeråd KBH  
Siden november 2017 har 35 unge københavnere repræsenteret Københavns ungdom ved at sidde i kommunens ungeråd – Ungeråd KBH. Ungerådet har i perioden haft indflydelse på Københavns udvikling ved at blive inddraget i høringer, har holdt events, taler og møder med politikere og ikke mindst arbejdet på to politiske forslag, som er sendt til politisk behandling hos Borgerrepræsentationen. Læs og hør mere om ungerådets indflydelse på ungerådets hjemmeside her.

Info om Ungeråd KBH  
Siden november 2017 har 35 unge københavnere repræsenteret Københavns ungdom ved at sidde i kommunens ungeråd – Ungeråd KBH. Ungerådet har i perioden haft indflydelse på Københavns udvikling ved at blive inddraget i høringer, har holdt events, taler og møder med politikere og ikke mindst arbejdet på to politiske forslag, som er sendt til politisk behandling hos Borgerrepræsentationen. Læs og hør mere om ungerådets indflydelse på ungerådets hjemmeside her.

Datoer for ungerådsvalet 2020

Fra den 12. august til 7. september kan alle unge københavnere mellem 12-20 år stille op til Ungeråd KBH. Herefter afholdes der valg fra den 10. september til den 23. september. Valget foregår online på valgsiden: www.ungerad-kbh.dk, hvor de unge kan stille op og stemme.

Har I brug for at vide mere? Så er I meget velkommen til at kontakte os på ungeraad@buf.kk.dk eller tlf. 29421332. Vi vil meget gerne uddybe og besvare spørgsmål.

Vi håber, at I vil være med til at sprede ordet og rekruttere Ungeråd KBHs fremtidige medlemmer. Vi glæder os til at høre fra jer.



## Christians Kirke

### Gudstjenester

Søndag d. 6. september  
13. s.e. Trinitatis  
Højmesse og konfirmation v/  
Flemming Pless  
kl. 10.00

Søndag d. 13. september  
14. s.e. Trinitatis  
Højmesse v/ Tine Berg Krogs-  
strup  
kl. 10.00

Søndag d. 20. september  
15. s.e. Trinitatis  
Højmesse v/ Flemming Pless  
kl. 10.00

Søndag d. 27. september  
16. s.e. Trinitatis  
Højmesse v/ Pia Søtoft  
kl. 10.00

Søndag d. 4. oktober  
17. s.e. Trinitatis  
Højmesse v/ Flemming Pless  
kl. 10.00

### Menighedsråds- valg 2020 – valgforsamling kl. 19.00

Tirsdag d. 15. september  
afholdes der landet over valg  
til folkekirkernes menighed-  
sråd – og selvsagt også i  
Christians Kirke.

Valgforsamlingen afholdes  
i selve kirken og begynder  
kl. 19.

Ved ankomst vil alle kan-  
didaters valgbarhed blive  
kontrolleret – det samme  
gælder alle deltagers stem-  
meberettigelse. Efter en kort  
introduktion fra menighed-  
srådets formand, Ole Lund,  
samt formand for valgbesty-  
relsen, Eva Valbaum Berg,  
vil de opstillende kandidater  
til det nye råd give en kort  
præsentation af sig selv,  
hvorefter valget afholdes ved  
anonym afstemning.  
Læs mere om valgets for-  
løb, stemmeret m.m. på  
[www.christianskirke.dk](http://www.christianskirke.dk) –  
Øvrig Info: Menighedsrådet  
- Mengihedsrådsvalg 2020.

### Arrangementer i september

7/9 kl. 19.30: Trio con Brio  
Den verdensanerkendte trio  
bestående af Soo-Jin Hong  
(violin), Soo-Kyung Hong  
(cello) og Jens Elvekjær  
(piano) gæster Christians  
Kirke med Beethoven, Men-  
delsohn og Frank Martin på  
programmet.

Arrangeret af Kammer-  
musikforeningen af 1887.  
Entré 150 kr. i døren eller  
gennem medlemskab.

9/9 kl. 18: Kjerlighedens  
Gjerninger - salon v/Pia  
Søtoft  
Hvem er min næste? Med

det spørgsmål som afsæt vil  
Pia Søtoft, sognepræst og  
ekspert i Kierkegaard, in-  
dlede aftenens salon med en  
udlægning af tredje tale (II.  
B.) 'Du skal elske næsten'  
i Søren Kierkegaards bog  
Kjerlighedens Gjerninger  
(1847).

Salonen er den tredje i ræk-  
ken af saloner planlagt i  
foråret, som måtte aflyses  
grundet corona. Den in-  
dledes med ca. en halv times  
oplæg ved Pia Søtoft, hereft-  
er gruppdialog på baggrund  
af fastlagte spørgsmål og  
til slut fælles opfølgning og  
debat over en sandwich. Vi  
slutter senest kl. 21.  
Billetter á 30 kr. (+gebyr)  
købes via [www.billetto.dk](http://www.billetto.dk)  
senest mandag d. 7. septem-  
ber kl. 12.

12/9 kl. 17: Plan B! – recital  
med Monica Stevns Nørgård  
og Julie Andkjær Olsen  
Gamle længsler afdækkes  
og nye veje og muligheder  
afsøges i eftermiddagens  
recital med sopran Monica  
Nørgård Stevns og pianist  
Julie Andkjær Olsen. Musik  
af de fem 'store B'er: Britten,  
Bartok, Beethoven, Brahms  
og Barber. Fri entré

16/9 kl. 17: Koncert v/ Den  
tjekkiske ambassade  
Prague piano quartet  
– bestående af Miroslav  
Matějka (fløjte og kunstner-  
isk leder), Radka Preislerová  
(violin), Bledar Zajmi (cello)  
samt Štěpán Kos (piano) –  
gæster denne eftermiddag  
Christians Kirke med en  
musikalsk fejring af 850-  
året for Kong Valdemar II's  
fødsel og dennes bryllup med  
den tjekkiske prinsesse Dag-  
mar i 1205. Fri entré

17/9 kl. 19: Brudstyrke v/  
Flemming Pless  
Samtalegruppe for skilsmis-  
seramte v/sognepræst Flem-  
ming Pless og Lone Røssel.  
Mødet er det første ud af  
tre planlagte møder i eft-  
eråret – herefter fastlæg-  
ges nye møder efter behov.  
Samtalegruppen har plads-

begrænsning på 10 personer  
– tilmelding nødvendigt til:  
[flemming@pless.com](mailto:flemming@pless.com)  
Læs mere på [www.christian-  
skirke.dk](http://www.christian-<br/>skirke.dk)

22/9 kl. 14: Udflugt i  
Menighedsplejen  
Menighedsplejens eft-  
erårssæson skydes i gang  
med en udflugt til Høerings-  
Gaard med rundvisning.  
Grundet pladsbegrænsning  
foregår rundvisning i hold.  
Læs mere på Christians  
Kirkes hjemmeside.

23/9 kl. 17: Schuberts Oktet  
Onsdagskoncert - DKDM.  
Fri entré

25/9 kl. 19.30: Kierkegaards  
sprogkunst for fuld musik!  
Mærk rytmen i Søren Ki-  
erkegaards sprogkunst – og  
oplev, hvordan ordene taler  
til dig på en helt ny måde,  
når sprogets musik får lov  
at udfoldes i en anderledes  
improvisationskoncert og  
tekstlæsning.  
Musikerne er tre af de yp-  
perste musikere fra den  
danske improvisations-scene  
– Soma Allpass (cello), Kris-  
tian Tangvik (tuba) og Pe-  
ter Tinning (guitar) – og  
musikken leveres i levende  
samspil med uvidenskabelig  
Kierkegaard-forsker Claus  
Daugaard, der læser udval-  
gte Kierkegaard-tekster op.  
Billetter á 125,- + gebyr  
købes på [www.billetto.dk](http://www.billetto.dk)  
eller [kierkegaardkoncert.dk](http://kierkegaardkoncert.dk)

30/9 kl. 16: Ulla Miilmann og  
Kristoffer Hyldig  
Duo en Miilmann/Hyldig  
har arbejdet sammen siden  
2013. Deres samspil har  
kunnet nydes i mange kam-  
mermusikalske koncertsammen-  
hænge i Danmark siden  
da, men man har også kun-  
net opleve begge musikere  
optræde i DR Symfoni-  
Orkestret, hvor Miilmann  
er kendt som orkestrets  
solofløjtenist gennem mere  
end 25 år, og hvor Hyldig ofte  
optræder som gæstepianist.  
Senest har de optrådt ved  
"The James Galway Festi-

val" til stor opmærksomhed  
for deres indlevende og fint-  
følede sammenspil.

## Kirkehaven har fået nye beboere

Først flyttede den moderne kunst ind i Christians Kirke, da vi i 2018 indviede spillebordets triptykon malet af Arne Haugen Sørensen. Nu er også kirkehaven kommet i kunstnerisk selskab med skulpturerne ALEPPO og KOBANE, skabt af Dorthe Steenbuch Krabbe og venligt udlånt til Christians Kirke – og dermed til alle jer, der slår vejen forbi kirkens have for at nyde en stille stund.

I Christians Kirke er vi umådeligt glade for de nye gæster – og håber, de vil sprede glæde til mange her på Christian-



## Ældrerådsvalg

Der skal vælges nyt ældr-  
eråd i København til oktober  
og opstillingen er i fuld gang  
blandt de 90.000 borgere  
der er 60 år eller mere og  
som både kan stille op og  
stemme - digitalt eller pr.  
tilsendt brev. Afstemningen  
plejer ikke at være noget  
tilløbsstykke, sidste valg i  
2017 høstede 25 procent.

Jeg har været medlem  
af rådet sammen med 25  
andre, modne og åndsfriske  
medlemmer de seneste år og  
overvejer at genopstille.

Men hvad har vi egentlig  
udrettet? Vores opgave er  
at rådgive kommunen om  
ældrepolitiske spørgsmål  
og forhold der vedrører de  
ældre lokalt. Ældrepolitiske  
spørgsmål er et vidt be-  
greb. Lokalt? Vil det sige,  
at Landsdækkende ned-  
skæringer på målrettede  
indsatser til hjælp for ældre  
ikke bør bemærkes? Ja,  
faktisk, hvilket er en af  
grundene til, at de kom-  
munale ældreråd, nogle  
steder benævnt seniorråd,

har slået sig sammen i en  
frivillig forening "Danske  
Ældreråd", som ikke er helt  
tandløse som de lovfastede  
lokale, der ej heller må tage  
konkrete sager op og blive  
egentlige klageinstanser.

For at holde øje med kom-  
munens ageren over for de  
ældre har vi ret til at blive  
hørt og kan selv tage ini-  
tiativer. Vi har organiseret  
parallelt med kommunens  
borgerrepræsentations faste  
udvalg og holder et hav af  
møder og kun sjældent med  
brød til! Og vi modtager  
et beskedent vederlag, der  
løber op på knap 500,- (mi-  
nus skat) for en hel dag.  
Meningen er bl.a. at styr-  
ke det lokale demokrati.  
Gennem høringsretten, hvor  
borgerrepræsentationens  
udvalg kan spørge os om  
ældreforhold. Men gør det  
sjældent. Så vi må selv følge  
med i, hvad der foregår i  
den kommunale maskine,  
hvilket kan være nok så  
krævende via dagsordener  
og stakkevis af bilag selv

finde ting til vedtagelse af in-  
teresse for den store gruppe  
vi er sat til at repræsentere.  
Og derfra udråbe vores ufor-  
beholdne meninger.

Det fører selvfølgelig ikke  
til meget. Så vi inviterer  
vidende folk fra forvaltnin-  
gerne til at holde oplæg for  
os om deres planer. Det kan  
være meget hyggeligt. Og  
fredsommeligt. Fordi man  
skal ikke krydse klinger, og  
der går ikke til stålet.

Ældreområdet eksploderer  
fremover. Hele 30 pleje-  
hjem er i støbeskeen så der  
mod år 2030 er plads til de  
mange ældre, ældre, der  
også selvom det er, stærke  
ældre får brug for hjælp.

Generelt ønsker et stort  
flertal at runde af efter  
de cirka 2,5 milliarder  
herteslag som et normalt liv  
kræver af denne seje muskel,  
i et seniorbofællesskab. Men  
det er ikke noget kommunen  
har på hylden. Her er trods  
nogle forbedringer på pleje-  
hjemmene med fællesrum,  
-spising og aktiviteter, så

kun dyre muligheder efter  
egen drivkraft. Mens der  
tromles videre med gam-  
melkendt 'hvilshjem-a-like'  
byggeri med mindelser om  
dødens forhal.

Og via vores landsforen-  
ing Danske Ældreråd (ikke  
at forveksle med Ældresagen)  
har vi pointeret at de  
offentlige penge må følge  
demografien: Flere børn,  
flere gamle. Flere ressourcer.  
Desværre er det ikke lyk-  
kedes - selvom politikere til  
hobe udtrykker sig herom.  
Og de katastrofale forhold  
som jævnlige dukker op om  
forholdene på plejehjem  
eller lignende, kan ikke  
afvises som enlige svaler el-  
ler brode kar. Ældrerådet i  
København bruger ikke sin  
ret til uanmeldte besøgs-  
tjek. Måske fordi der så ikke  
er indkøbt wienerbrød, hvad  
der normalt er, når vi ellers  
er på besøg.

Facit af mit regnestykke  
over Københavns Ældreråd  
er negativt. Måske har vi  
påvirket rendestens op- og

nedkørsler, og udtalt os om  
forhold, der så er rettet op  
på. Uden jeg erindrer hvilke.  
Klippekortet til små selvval-  
gte aktiviteter modarbejdes i  
institutionerne, der har det  
svært med beboerstyrede ak-  
tiviteter. Og de helt slemme  
forhold, der herskede ved-  
drørende overgang fra re-  
gional sygehuspleje til pleje  
i eget hjem er der rettet op  
på, men kan blive bedre. Lis-  
som medicin-håndteringen.  
Nøgletal afslører at djøficering  
også griber om sig på  
ældreområdet på bekostning  
af 'de varme hænder'.

Dog strømmer pjecer ud  
fra sundheds- og omsorgs-  
forvaltningen til ældre-  
miljøerne i klubber, sport- og  
læseforeninger, erindringss-  
nakkeforsamlinger og de  
kommunale kommunikanter  
klarere opgaven uden at sætte  
sig for meget ind i de ældres  
virkelige forhold i byen til  
gængæld for fotos af glade,  
smilende gamle, der vækker  
minder om det hedengange  
Sovjet.

Min konklusion er at in-  
dsats i Ældrerådet ikke  
gir pote. Det er væsentligt,  
at se til at kerneydelserne  
fungerer, men rådets mu-  
ligheder for at kontrollere  
det, er meget begrænsede  
og afhængige af forvaltnin-  
gen, der er sat til at hjælpe  
os, men som jo selv er part  
i sagen. Indsigt i hvordan  
kommunen passer på de  
ældre løses bedst gennem  
familie, venner og bekendte,  
med den usikkerhed at pleje-  
hjemmene er lukkede for kri-  
tik og ideer udefra, samtidig  
med af Københavns gamle er  
singer - uden store netværk.  
Men rabatter til museer,  
biografer og anden løfter  
lidt på, hvad en ung Mick  
Jagger fra Rolling Stones  
sang engang i begyndelsen  
af 60'erne - 'What a drag it  
is getting old'.

Torben Morten Lund  
Medlem af Københavns Æl-  
dreråd

# Besættelsesårene i Anton Hansens streg

Den 27. januar 1943 gik otte engelske Mosquitofly på vingerne. Formålet var at bombe B&W's maskinfabrik på Christianshavn så produktionen af ubådsmotorer til tyskerne blev standset. Desværre ramte nogle bomber ved en fejltagelse også andre bygninger, f.eks. Sukkerhuset der lå tæt på maskinfabrikken. Brandene kunne ses langt væk, og en af dem der så den var tegneren Anton Hansen, som tog sin skitsebog frem og gengav det brændende Sukkerhus. Efter krigen blev denne og andre skitser til 56 tegninger, som under titlen "Husker De?", blev

bragt i dagbladet Information fra 30. maj til 31. august 1945. Desværre er skitserne forsvundet. Da Information i 1946 udgav tegningerne i en blokbog med titlen "Husker De? Anton Hansens Skitesebog fra besættelsesårene" skrev bladets grundlægger og redaktør, Børge Outze, at "meget få mestrer den sorte kunst bedre end Anton Hansen, der har været med til at gøre bladetegning til kunst i Danmark... Disse dagbogsblade fra krigens dage fastholder stemninger, man kender igen som ægte. De er i pagt med den evne til at se tilværelsens latterligheder og lyspunkter, som

bar os gennem de onde år".

51 af disse tegninger kan nu ses Arbejdermuseets udstilling "Stemninger under besættelsen", der vises på festsalens balkon frem til 3. januar 2021. Der er tale om øjebliksbilleder, hvoraf nogle kan dateres, som f.eks. bombningen af Sukkerhuset, mens de fleste er skildringer af besættelsens indflydelse på hverdagslivet: varemanglen med køer ved forretninger, mørket om aftenen, stikkere med lange ører i sporvognen, selvfede værnemagere, små tyske soldaterdrengene i for stort tøj, ophold i beskyttelsesrum og den ensomme husvagt på loftet. Der var ikke meget at le af, men humoren er alligevel med, som i teksten til tegningen af nogle tyske soldater med geværer, der transporterer en kasse øl på en trillebør: "De krigsvigtige bevæbnede transportere". Der er både blyant- og kultegninger, hvor de først nævnte med den lette streg gennemgående er satiriske, mens de sidstnævnte i højere grad illustrerer det mørke



De krigsvigtige bevæbnede transportere



Da sukkerhuset brændte

og dystre. Til hver enkelt tegning er der ud over titel en lille tekst, der forklarer hvad den forestiller.

Der er ikke så mange tilbage der husker den tid, men så meget desto mere er denne udstilling til gavn for

vores fælles hukommelse.

Tegningerne stammer fra de ca. 6.000 af Anton Hansens tegninger som Arbejdermuseet købte i 1997, og efter fire års gennemgang og registre-

ring vist i 2001 en udstilling med ca. 200 tegninger sammen med oliemalerier, skitsebøger og tidsskrifter. Samtidig udgav museet kunsthistorikeren Hanne Abildgaards bog "Anton Hansen – Mellemligstidens store satiriker".

Arbejdermuseet: Stemninger fra besættelsen. Slut-ter 3. januar 2021.

Af John Poulsen

## SÅ ER DEN HER!

Tidsbilleder fra Christianshavn

Julie Rønnows smukke fotobog er nu igen til uddeling til medlemmer og til køb for alle andre.

Efter adskillige fejltryk mener vi i Lokalhistorisk Forening, at bogen nu skulle have sine rigtige sorte og hvide farver og den rigtige lay-out – ja, da vi ikke har gennemset alle de nytrykte bøger, så krydser vi fingrene for, at vi nu med glæde og ro kan sige "Kom og hent eller køb Julie Rønnows smukke fotobog om vores fine bydel."! Foreningen afholder en gen-reception for bogen lørdag den 12. september kl. 15 i Vagthuset, så kig forbi ...

Bydelen Christianshavn er blevet skildret på mange forskellige måder igennem mange år. Fortællinger om grundlæggelsen med opfyld af lavvandede vådområder og bebyggelseshistorien, erhvervslivets udvikling og afviklingen af de store industrier, om Tugt-Rasp og Forbedringsfængslet, som dominerede den centrale del af bydelen igennem århundreder – og mange, mange andre skildringer af den christianshavnske udvikling i stort og småt - - Men vi har ikke før set en bog, som beskriver det nære liv på Christianshavn, sådan som Julie Rønnow gør i sin billedbog om "Tidsbilleder fra Christianshavn".

Allerede på forsiden af bogen får vi en fornemmelse af, at vi skal møde mennesker, som "bare" er, de er ikke opstillet, men lever i deres egen del af verden, på Christianshavn. De 4 skolebørn, med hver deres skoletaske, er sammen og

vi ser på deres afslappede kroppe, at de går og sludrer på vejen til eller fra skole. Og mens vi bladrer videre igennem siderne, ser vi det samme fænomen, alle børnene er i deres egen fælles verden i forskellige aktiviteter. Tilstede sammen. Det samme er de voksne, de fleste sidder eller står, men de er sammen, de kommunikerer, som de plejer, tydeligvis. Og de er alle sammen ude på gaden, på Torvet eller i gårdene.

Det er tydeligt, at det er en skildring fra en anden tid på Christianshavn. En tid, hvor husene var nedslidte, og at der var ved at ske en renoverings og befolkningsudvikling, men der var stadig en del af de små butikker, som så fint er vist både med nogle af ejerne, af kunderne og af facaderne – så vi får et fint "billede" af et mere broget, mangfoldigt forretningsliv, som endnu prægede bydelen i 1970'erne.

Udelivet, som så levende er beskrevet på mange måder, viser også kanalen dengang den også husede fiskere, som solgte frisk fisk fra bolværket, og som vi ser, så var det hovedsagelig små kuttere og åbne joller, som dengang dominerede kanalsiderne – det er ren nostalgi at se det kanalliv, hvor også Bådudlejningen udlejede robåde på timebasis.

Trafikken bliver også vist på få fotos, de fortæller klart, at trods diverse vej-lægnings, så er og forbliver Torvegade øjen-synligt den motorvej mellem Indre By og Amager, som den oprindeligt blev

anlagt til at være!

Også byaktionerne, som bydelen er blevet kendt for, rydningen af Sofiegården og Stærekassen, erobringen af Christiania og Beboerhuset og den antiracistiske demonstration i forbindelse med de bosniske flygtninge på Flotellet, er også skildret med den fineste fornemmelse for at vise budskabet på enkleste vis.

Julie Rønnow formår med stor omhu i sin fine fotobog på 78 sider at skildre en tid, som strækker sig over lidt over 20 år, fra 1968 – 1993. Hun viser, med sine præcise, enkle skildringer i hvert foto, at fortælle en god historie, som man har lyst til at "høre", og med valget af sort/hvide fotos skaber hun den enkelthed, som giver lyst til at "gå ind i" detaljerne for at finde de mange fortællinger, som hvert foto fortæller.

Jeg får lyst til at sige en stor TAK til Julie Rønnow, fordi hun på det rigtige tidspunkt var så flittig og opmærksom, så hun nu kan vise os en del af Christianshavns historie, som dels er forsvunden dels skildrer en vigtig brydningstid for bydelen Christianshavn.

"Tidsbilleder fra Christianshavn" af Julie Rønnow er udgivet af Lokalhistorisk Forening, og den kan udeleveres/købes i Vagthuset hver lørdag mellem 13 – 15 i Vagthuset, Torvegade 75.

Den første bog gives som medlemsgave i 2020, hvis man ønsker flere koster de 50 kr.

Ikke medlemmer kan købe den for 100 kr.

Tekst: Jane Lytthans



# MOTORSHOP

AMAGERS ÆLDSTE VÆRKSTED

## SERVICEVÆRKSTED

MALERVÆRKSTED • AIRCON SERVICE

## SKADECENTER

OLIESKIFT • SPORING • BREMSER

KLARGØRING TIL SYN • M.M.

VERMLANDSGADE 53, 2300 KØBENHAVN  
KONTAKT OS PÅ 52 820 820



# Det ku godt være rigtigt! Og en del er det!

I løbet af besættelsen etablerede det britiske Special Operations Executive (SOE) en række modstandsgrupper i Danmark: Nogle til indsats snarest belejligt på SOEs ordre, andre til indsats efter krigens afslutning. De danske militære myndigheder, der - især efter 29. August 1943 - havde forlagt en del af deres indsats til Stockholm, byggede også et modstandsnætnetværk op (især baseret på titl. værnepligtige), beregnet til indsats sammen med den Danske Brigade omkring et tysk sammenbrud. Det officielle Danmark - regeringen indtil 29. August, siden "Departementschefstyret" i snævert samarbejde med de nu fratrådte politikere, forsøgte dels at mindske de

umiddelbare konsekvenser for Danmark gennem nødvendig imødekommende overfor besættelsesmagten, dels at bibeholde indflydelse på efterkrigstidens udvikling gennem samarbejde, især med de militære organer i Stockholm. I denne giftige - og for de fleste helt uigenomsigtige - atmosfære, kom så den tyske kapitulation.

Sovjets fremgang i krigens slutfase var skræmmende, både i Kbhv., Stockholm, London og i Washington var det et nøglepunkt at stoppe kommunismens fremtrængen udover det i Yalta (og senere Potsdam) aftalte. Tilliden til regeringerne i de nyligt befriede lande var ikke stor. For Danmarks

vedkommende farvede 9. Aprils forløb og samarbejdsolitikken brillerne. Især briterne var meget obs på dette og holdt - fx - i lang tid efter kapitulationen de tyske krigsfanger i sluttede enheder i krigsfangelejrene, ligesom den tyske skinregering under Dönitz blev holdt i live et godt stykke tid efter kapitulationen.

I dette lys må det ses, at en række grupperinger, bl a m udspring i hjemmeforsvarene, drev ind i en videreførelse af SOEs grupperinger, i stigende grad overtaget af det amerikanske CIA. Det var en europæisk bevægelse - i eftertiden i nogle lande kendt under betegnelser som "Glaudio" eller "P8-Loger" m.fl. Over

årene drev bevægelsen mod det ekstreme højre. Problemet om, hvor en efterretningstjenestes primære loyalitet ligger, synes iflg. dagspressen stadig at have en betydelig aktualitet.

Peter Bogason, der bor på Holmen - har begået en spændingsroman om dette. Forfatteren har tjenstgjort i Søværnet og arbejdet på Rigsarkivet og spinder en interessant ende om denne mærkelige tid. Hovedpersonerne er opdigtede, hvorimod en del af det øvrige galleri enten optræder under deres rigtige navne eller under gennemskuelige alibier. Det historiske forløb forekommer - bortset fra de opdigtede hovedpersoner (og den ret banale kærlighedshistorie) - ret korrekt og som en god

måde at få indblik i en tid, som de færreste vel forstår i dag.

Der er nogle detaljer som svipser lidt: beskrivelserne af Rungsted Torv (hvor en doktor Bogason i øvrigt havde praksis!) er ikke ganske nøjagtige. Det samme gælder for Årsdale/Listed, hhv syd og nord for Svaneke. Men det er småting, som kun kan drille den lokalkendte, og som er uden betydning for fortællingens forløb.

Rammefortællingen - de senere afhøringer hos FE i Kastellet - fungerer ikke perfekt. Den udsatte læser vil nok først sent opdage vekselvirkningen mellem ramme og narrativ.

Men som bog til en hyggelig og spændende aften i en god lænestol, er det absolut et

anbefalelsesværdigt værk, hvor man endog - i modsætning til mange andre nylige udgivelser - for en chance for at fornemme, hvorfor vort lille land har udviklet sig til der, hvor vi er nu.

poul

Peter Bogason: Brændes efter læsning. 299 sider. Snorres Forlag 2020.

## Markedsdag i "strygejernets" have på Christianshavn

**Søndag 6. September kl. 11.00 - 17.00**

Igen i år arrangerer vi markeds/loppedag i vores gårdhave.

Man kan nyde en godbid i smukke omgivelser til en billig penge.

Øl og vand ligeså og du kan finde en kaffe og kage bod.



Bandet "Bang Bang Blue" spiller for os 12.30 og 14.00

Indgang fra Bodenhoffs Plads 20 og Prinsessegade porten ved 57 og lågen 79 ved Refshalevej.

Bus 9A til døren eller Metroen til Torvet og en gåtur langs kanalen.

I tilfælde af heldagsregn; aflysning



# BANG & BEENFELDT

RÅDGIVENDE  
INGENIØRFIRMA

40+ års erfaring  
Lokal virksomhed  
Totalrådgivning  
Rimelige priser

Ekspert i renovering af Christianshavns ejendomme

## Få kvalificeret rådgivning til jeres bygge- eller renoveringsplaner







### Få et friskt syn på jeres ejendom Hør om jeres muligheder - lige nu

Vi er Christianshavns lokale byggetekniske rådgiver og har været bydelens rådgiver i over 40 år.

Går I med konkrete bygge- eller renoveringsplaner, så kontakt os helt uforpligtende og hør, hvordan vi kan hjælpe med jeres kommende projekt.

Vi er eksperter indenfor renovering, energirenovering og generelt fornyelse af de smukke og historiske bygninger på Christianshavn. Vi har speciale i håndtering af sager for andels- og ejerforeninger samt større ejendomme.

Vi udfører også vedligeholdelsesplaner med en gratis opdatering efter 5 år samt energimærker, der rent faktisk kan bruges til noget.

Brug os som sparringspartner

Ring eller skriv - og lav en aftale  
32 57 82 50  
eller [info@bangbeen.dk](mailto:info@bangbeen.dk)

Vi har 40 års erfaring med ingeniør- og arkitekturrådgivning og et velkonsolideret økonomisk grundlag

Speciale i andels- og ejerforeninger

Læs mere om os på [bangbeen.dk](http://bangbeen.dk)

Langebrogade 6J, 4. 1411 København K Tlf: 32 57 82 50 [info@bangbeen.dk](mailto:info@bangbeen.dk) [www.bangbeen.dk](http://www.bangbeen.dk)

**CHRISTIANSHAVNS LOKALE ELEKTRIKER**  
TORVEGADE 25 - TLF. 32 57 25 25 - WWW.LØVENKJÆR.DK

**LØVENKJÆR A/S**  
AUT. EL-INSTALLATØR SIDEN 1914

HUSK DU KAN KØBE LAMPER ONLINE PÅ [WWW.LYS-LAMPER.DK](http://WWW.LYS-LAMPER.DK)



**Hæle Baren**  
CHRISTIANSHAVN

Skøreparationer - Læder arbejde - Nøgle kopiering - Graving - Alt i skøpleje  
Strandgade 38 kld 1401 Kbh K.

Tlf: 53631379 Email: [hælebarenchristianshavn@gmail.com](mailto:hælebarenchristianshavn@gmail.com)

Find os på [www.hælebaren.dk](http://www.hælebaren.dk) eller Facebook Hælebaren Christianshavn

## Guldbroderi i Sevilla

Brodøse, Lizzi Damgaard.  
Foto: Gyldendal

Kom til foredrag med brodøse Lizzi Damgaard på Statens Værksteder for Kunst og bliv indviet i et 1000 år gammelt håndværk.



Torsdag d. 10. sept. 2020 kl. 17-19 fortæller Lizzi om en af de største håndværksmæssige oplevelser, hun i sit liv har haft. Hun beretter om baggrunden for sin rejse til Sydspanien i oktober 2019 og om sit møde med dygtige og dybt specialiserede håndværkere inden for guldbroderi.

Foredraget er gratis og arrangeres i samarbejde med Dansk Tekstillaug væv, tryk og broderi. Meld dig til ved at skrive til [tilmelding@svfk.dk](mailto:tilmelding@svfk.dk). Skriv "guldbroderi" i emnefeltet.

## Kunst i udsatte boligområder

Kunstner, Karoline H Larsen. Foto: Anton Donikov

På Statens Værksteder for Kunst inviterer vi til dialog og et glas vin med kunstnere og designere, der alle har medvirket i projekter i udsatte boligområder eller som på anden vis har erfaring med området via rådgivning og vejledning. Snakken vil lede til konkrete eksempler på, hvordan kunst- og designprocesser kan bruges som strategisk værktøj i en langsigtet byudvikling.

Med oplæg af:

Tekstildesigner Tina Rutzer om sit udsmykningsprojekt på Stengårdsvej i Esbjerg

Billedkunstner Karoline H Larsen om projektet Opdag din by – en kunststi i Værebros Park og Bagsværd

Billedkunstner Søren Taaning – ser på fænomenet mere overordnet og perspektiverer til lignende tiltag i udlandet

Arrangementet finder sted onsdag d. 30. september kl. 16:30 – 18:00 med Charlotte Bagger Brandt, kunstfaglig konsulent, kurator og direktør for Råderum, som moderator. Det er gratis at deltage, men husk at tilmelde dig på [tilmelding@svfk.dk](mailto:tilmelding@svfk.dk). Skriv "Kunst i udsatte boligområder" i emnefeltet.



## Sofiebadet er åbent igen

Tirsdag d. 18. august åbnede Sofiebadet efter længere tids Corona-lukning.

Det var selvfølgelig en glad dag, da den gamle badeanstalt fra 1909 atter kunne slå dørene op.

Sofiebadet åbnede første gang i 1909 samtidigt med en række badeanstalter over hele København, der skulle hæve hygiejnestandarden for borgere i København. Dengang var det ikke usædvanligt kun at bade en gang om året, hvilket naturligvis var med til at øge dødeligheden.

I dag fungerer de smukke gamle baderum som kurbad og wellness hus. Grundet Corona pandemien og øget fokus på hygiejne, kommer Sofiebadet fremadrettet til at lukke færre gæster ind af

gangen.

Derfor barsler vi med nye spændende oplevelser, hvor man kan være sammen med afstand.

Blandt andet har vi opsat to nye badekar ved siden af hinanden så man kan ligge og snakke i hvert sit kar.

Vi har også sammensat en rejse. Når nu man har svært ved at forlade landet, kan man i stedet få en luksus sparejse i Sofiebadet som er et festfyrværkeri af alle de ting, vi er bedst til. Samtidig er det en sanserejse både ud i verden og forhåbentlig også en rejse tættere på dig selv, og dem du evt. deler rejsen med.

Medarbejderne i Sofiebadet har mange års erfaring med udvikling af naturlige



spa- og wellnessprodukter samt oplevelsesdesign. Alle vores scrubs er håndmixet i Sofiebadet med nøje udvalgte og primært økologiske ingredienser. Det er derfor med stolthed vi præsenterer vores guidede luksus spa rejser.

Arabisk Hamamkuppel med kese & olivensæbe & shot

Hviletid med mulighed for at tilkøbe lækkerier og drikkevarer fra menukortet

Mulighed for gammeldags dansk karbad

En sparejse koster 495 kr. og varer 2,5 time inkl. omklædning.

Vores meget populære hamambehandlinger er også fortsat mulige at booke.

Desuden fungerer Sofiebadet også fortsat som en kulturinstitution med koncerter, foredrag, workshops og rundvisninger. Blandt andet har vi den 2. september en interessant guidet sanketur på Christianshavns vold med naturvejleder Julie Swane. Pris 100 kr.

### En guidet luksus sparejse indeholder følgende:

Velkomst og omklædning + udlevering af varme kåber  
Introduktion til badet samt privat bord med koldt vand og produkter til rejsen  
Finsk Aromasauna  
Fransk Dampbad med Lavendel & lemonsaltscrub

**Frisør**  
**OZON**  
Peter Thorup Dronningensgade 45  
**32 54 58 60**

### Cibi e Vini

Torvegade 28 tlf./fax: 3257 7798

tandlægerne  
CHRISTIANSHAVN



LONE LANGE | JENS THIEL  
DRONNINGENSGADE 48, 1. SAL  
1420 KØBENHAVN K

KONTAKT@LONELANGE.DK | KONTAKT@JENSTAND.DK  
TELEFON 3257 0019 | WWW.GLADSMIL.DK



RABES  
HAVE



Tlf.: 3257 3417

Åbent  
Onsdag-Søndag 11-20  
Køkken 12-16

**EIFFEL BAR**  
åben til 3 nat  
Wildersgade 58  
Tlf. 32 57 70 92  
[www.eiffelbar.dk](http://www.eiffelbar.dk)

**THIRION**  
— CHARCUTERIE & VINS —  
**BELGISKE**  
SPECIALITETER  
CHARCUTERIE  
OST, ØL, CHOKOLADE  
**FROKOST**  
**TAKE AWAY**  
Prinsessegade 50  
Tlf: 30 50 42 31  
[www.thirion.dk](http://www.thirion.dk)

**GALERIE HELTH**  
Besøg vor hjemmeside  
[www.galeriehelth.dk](http://www.galeriehelth.dk)

# SENSOMMER PÅ TEATERØEN



## TEATER TAPAS I AUGUST MED TEMAET 'OVERGANGE'

Teater Tapas vender tilbage søndag 30. august med nye forestillinger og nye serveringer. Fem kunstnere står klar til at vise deres forestillinger, der forholder sig til begrebet overgange - som en rejse mellem geografiske områder, stadier i livet eller sindstilstande.

De fem kunstnere, du kan opleve er:  
Taneli Törmä - Location X  
Denise Lim  
Tumult  
Kompagni Kvinde  
Marina Dubia

Teater Tapas den 30. august finder sted på Magnetneten. Alle forestillinger spiller i et loop hele aftenen med start hver halve time. Vil du opleve alle forestillinger, skal du ankomme senest kl. 16.00.

## OUT OF THE CAGE AF CRAS ENSEMBLE

En danseforestilling om unge mennesker, sociale medier og mobning torsdag 17. september kl. 19.00 Seks guitarister omkranser en enlig danser, der kæmper desperat for at modstå presset fra omgivelserne og sig selv. Lydoptagelser, hvor elever fra folkeskolen og gymnasiet fortæller om deres egne tanker og erfaringer



med sociale medier og mobning, danner en rød tråd gennem forestillingen og giver os et indblik i den verden, der leves lige nu af dem, der er voksne lige om lidt.

Medvirkende: Clara Wärme Otterstrøm og CRAS Ensemble: Jacob Nørrelund, Mikkel Egelund, Peter Oldrup, Uffe Hansen, Søren Eriksen, Henrik Bay Hansen  
Elektronisk musiker: Aske Knudsen

Komponist: Jan-Inge Wijk  
Koreografi: Clara Wärme Otterstrøm  
Stemmer: Elever fra Køge Gymnasium, Pedersborg skole i Sorø og Holuf Pile skole i Odense.

Sted: Panoramasalen, Magnetneten, Teaterøen, William Wains Gade 18, 1432 København, Danmark

# FEM FRISTADS FOTOGRAFER

GALLOPERIET - CHRISTIANIA  
5. - 27. SEPTEMBER 2020  
TIR-FRE 14-19 LØR-SØN 12-19



OLE LYKKE  
JOE STEEN  
JØRN BALTHER  
LARS NORDMAND  
MATHIAS VEJERSLEV



**BEGRAVELSESFORRETNINGEN  
ISLANDS BRYGGE  
DØGNVAGT 32 95 75 75**

*En smuk og værdig afsked  
Aftale træffes gerne i Deres hjem*

Leifsgade 6 - 2300 København S  
www.info-bedemand.dk  
Email: bedemand@info-bedemand.dk



Allan Nielsen

HagenUhre  
Flowers & Delights

## Opening hours

Monday - thursday	10:00 - 17:00
Friday	10:00 - 18:00
Saturday	10:00 - 14:00
Sunday	Closed

HagenUhre Flowers & Delights  
Strandgade 28  
1401 København K  
+45 27213300



@hagenuhre

**CHRISTIANSHAVNS**  
LOKALUDVALG

## Kære erhvervsdrivende

Vil du være med til at gøre os klogere på cykeltrafikken i Torvegade?

Københavns Kommune vil øge cykelkapaciteten i Torvegade. Del din viden med kommunens rådgivere ved at deltage i et fokusgruppeinterview tirsdag den 8. september kl. 16.30 - 18.00 i Christianshavns Beboerhus, Dronningensgade 34.

\*

**OBS:** Af hensyn til COVID-19 restriktionerne er der max plads til 14 deltagere.

Tilmelding sker ved at skrive til:

**christianshavnslokaludvalg@okf.kk.dk**



Rådhuspladsen 1 | 1550 København V | 6037 8058 | christianshavnslokaludvalg@okf.kk.dk  
christianshavnslokaludvalg.kk.dk | facebook.com/christianshavnslokaludvalg

# Imens Christianshavneren holdt ferie



med en bygning, der ikke skæmmer havneprofilen.

Og containerbyen/håndværkerhotellet på Refshaleøen blev fjernet. Dispensationen for beliggenheden var udløbet, og byen er nu opmagasineret længere ude på øen, hvor den afventer ny adresse. Hvad mon der nu skal ske med den forladte grund?

En asocial borger løste sit affaldsproblem ved at fylde sin udslidte campingvogn op og dumpede den midt i den blomstrende mark lige indenfor på Refshaleøen. Den er nu fjernet.

Samme mark har i år fået lov at springe i natur med de skønneste grøftekantsblomster til følge. Gå en langsom tur og nyd blomster, sommerfugle, guldsmede og et rigt insektliv. Skrev jeg og kom hjem og så en nyslået gul mark.

I løbet af juli blev København indtaget af danske turister. De hyggede sig i byens gader og udendørsserveringer og sværmede på museerne og i de grønne åndehuller. Det nyttede ikke at forsøge sig på Christianshavn, for her var de også i overtal. Kanalerne var fulde af havnerundfarer og legebåde, havnebussen blev forvandet fra transportmiddel til sightseeingtur fra endestation til endestation og retur til gene for de faste pendlere, bolværkerne blev besat af fastfoodspisende, gaderne og bus 2A var propet med en lind strøm af folk på vej til Reffen. Endelig stiftede vi overvældende bekendtskab med boomblaster og soundbokse til ud på de tidlige morgentimer. Bagefter sad vi klatøjede tilbage med skraldet. Vi deler gerne vores mange herligheder med andre, og forhåbentligt har danskerne fået en god og oplevelsesrig sommer; men i år kneb det altså med rum for de fastboende.

En søndag om måneden var der Grønt Marked på Refshaleøen over for Lille (Bakery) med boder, der solgte friske grøntsager, blomster, pølser, krydderier, brød og kager, specialøl, saft



og meget andet. Her mødtes forbrugere og producenter uden mellemlid og med medbragte kurve, net og poser til at hjemføre de mange fristelser. Det er en fin oplevelse at købe fra de mange stolte producenter og samtidig få en snak om produkternes oprindelse. Der er marked de sidste gange i sommerperioden søndagene 13/9 og 11/10, og det gælder om at komme tidligt.

Kulturinstitutionerne Nordatlantens Brygge og Cph Contemporary åbnede igen med henholdsvis en udstilling på førstnævnte om Vigdis Finbogadottir, postkort fra kunstnere, desuden musik- og strikkeevents og for sidstnævnte lyserøde kæmperegnorme samt statements, der breder sig ud på Refshaleøen: find det lilla banner, flagstængerne og bilhjulene.

Caféer og restauranter lukkede op, og gæsterne kunne vende tilbage. De udenlandske turister manglede i sagens natur, men

danskerne gjorde, hvad de kunne. De trængte også til at gense hinanden.

Også handelslivet kom i gang igen, og antallet af pakker fra nethandlen er voldsomt svundet ind. Der er kun få pakkebude i gadebilledet i forhold til før, til gengæld er der på ny liv hos de lokale handlende.

Ferien er forbi.

Tekst: Susanne

Fotos: Henning



**VVS installatør  
Jens Havn**

**Biltlf: 40846776  
Fastnet: 32966776**



**DIT LOKALE  
BYGGEMARKED**

Fabriksområdet 56  
Christiania  
Telefon 32 54 79 24  
Åbningstider:  
man 12-18,  
tir-fre 9-18, lør 10-18,  
søn 11-18

**CHRISTIANIA BILFRI BY**  
Følg os på Facebook & Instagram

**KRÆMMERHUSET**

**Din Isenkræmmer  
på Torvet**

**Dronningensgade 48  
Christianshavns Torv  
1420 K - Tlf. 3257 6841**

# Så skete det igen – trods alt!



Lille Bakery og venner (Refshalevej 213B) fik i 2019 den ide at give kunderne adgang til deres leverandører. Det skulle ske i form af et grønt marked, hvor leverandørerne kunne få boder, og kunderne komme og købe varerne direkte fra producenterne. Det resulterede i et stort og meget besøgt grønt marked i 2019.

Konklusionen efter dagen med det grønne marked var klar; det skulle være en tilbagevendende begivenhed og gerne med et marked



hver måned i forår/sommer/efterår.

Teamet omkring Lille Bakery gik i begyndelsen af 2020 i gang med planlægningen – men så kom Coronakrisen. Planlægningen fortsatte dog, og efter en del diskussion med myndighederne, herunder Politiet, blev der givet tilladelse til, at markederne kunne afholdes.

I forbindelse med det oprindelige marked måtte boderne kun stå på fortovet, og bilerne kunne stadig køre på den del af Refshalevej,



hvor markedet blev afholdt. Det gjorde, at kunderne stod ret tæt – noget der i år ikke var acceptabelt.

Det lykkedes at få lov til at spærre den relevante del af Refshalevej i forbindelse med markedet, således at der kunne skabes større afstand mellem de enkelte boder. Det blev desuden besluttet, at der kun kan betales på 2 måder: mobilePay eller med kontaktløst kort.

I alt blev der planlagt 5 markeder med det første i juni måned. De 3 af dem er således afholdt nu. På markedet er det muligt at købe mange spændende ting som økologiske grøntsager og krydderurter, tørrede krydderurteblandinger, forskellige brygprodukter osv.

Hvis man ønsker det fulde udvalg i økologiske grøntsager, er det en god ide at komme, når markedet lukker op. Disse produkter er meget populære.

De 2 resterende markeder afholdes 13. september og 11 oktober. Begge markeder er fra 10 – 15.

Tekst og foto: Henning

## Christianshavns Skole

Velkommen tilbage efter en velfortjent sommerferie. Mandag d.10. august, kunne vi åbne dørene op for vores elever på 1.- 9 årgang - og der var stor gensynsglæde. Eleverne fik en fin skolestart, hvor vi stadig skal være særlig opmærksom på sikkerhed og på de gode vaner, vi fik indarbejdet før sommerferien bl.a. med opdeltte gårde samt god og høj hygiejne. Det tog eleverne med højt humør.

Onsdag d. 12. august kunne vi byde velkommen til vores nye 0. klasses elever. Alle var spændte og det blev en festlig - og sikker - start på skoleåret. Vi glæder os til samarbejdet!

Kontakt os hvis du eller nogen du kender er interesseret i at høre mere om Christianshavns Skole

Så er I velkommen til at ringe og aftale et besøg! Vi har plads til flere på holdet.



## Coronadigt

### Et blik ind i undervisningen på Christianshavns Skole

I sidste skoleår blev vi ramt af at hele vores udskoling skulle være hjemme en rum tid pga Corona – men det fik nogle andre sider frem hos eleverne. I en 9. klasse skulle de med udgangspunkt i en "corona-nyhed" skrive digte. Digtet skulle ikke nødvendigvis handle om Corona, men Corona skulle være et udgangspunkt. Dette forløb kørte i starten af "lock-down" og det gav god mening at lade det, der optog os allermest, være genstand for undervisningen. I dag er eleverne anderledes "coronamætte." – og nu videre i anden uddannelse og heldigvis ikke så coronaramte.

SEKSHUNDREDEOGFIREOGTYVE DØDE...

DAGENDE GÅR LANGSOMT  
MEN SAMTIDIG SÅ HURTIGT,  
AT TIDEN HAR UDFASET  
SIG SELV SOM BEGREB.

SIDEN VI STOPPEDE MED AT TÆLLE  
t i m e r, m i n u t t e r, s e k u n d t e r  
HAR URETS MONOTONE TIKKEN  
LAGT SIG SOM BAGGRUNDSSTØJ,  
SAMMEN MED NYHEDERNE OM  
s e k s h u n d r e d e o g f i r e o g t y v e,  
f e m o g t y v e h u n d r e d e o g  
t i t u s i n d d ø d e...

DE HAR ERKLÆRET KRIG MOD VIRUSEN.  
DET VIDSTE JEG IKK' MAN KUNNE.  
BREAKINGBJÆLKEN HAR INVARDERET OS,  
OG GENNEMSTRØMMER OS MED FRYGT  
SAMMEN MED NYHEDERNE OM  
s e k s h u n d r e d e o g f i r e o g t y v e,  
f e m o g t y v e h u n d r e d e o g  
t i t u s i n d d ø d e...

(Lasse)

Christianshavns Skole – en Rettighedsskole  
Christianshavns skole er UNICEF Rettighedsskole. Skolen er baseret på rummelighed, respekt, tryghed, engagement og ansvarsfølelse på en meget konkret måde, så værdierne bliver mere end bare ord. Alle undersøgelser peger på, at børn, som kender deres rettigheder og forstår dem i praksis, trives og behandler hinanden med respekt og værdighed.

Vi skal igen i år bl.a. deltage i FN-byens Børnetopmøde, hvor temaet er "Build Back Better". Her skal vi arbejde med dette års handleplan for skolen, hvor vi skal have fokus på Børnekonventionens artikel 12: retten til at udtrykke meninger og blive hørt og artikel 24 Sundhed Barnets ret til at opnå den højst mulige grad af sundhed .

1920  
2020 **Bien**   
100 år

# Jubilæumsfest

## Biens 100 års jubilæum

i CIK, Bådsmadsstræde 20, 1. sal

Lørdag den 21. november 2020 kl. 17 til 24.

Mød op til en festlig i aften, hvor der vil være velkomstdrink, buffet, revy, underholdning og der spilles op til dans.

Pris 200 pr person

Billetter kan købes på følgende værtshuse fra den 19. oktober 2020: Kanal Bodega, Kafé Falken, Høvlen, Stærkodder, Eiffel-Bar og Fingerbøllet. Sidste tilmelding torsdag den 12. november kl. 20



## KLASSISK / STING TRIO PÅ GALLOPPERIET

STADENS MUSEUM LØRDAG D. 12. SEPTEMBER KL. 17



"Strygetrioen Trio con Vivo afholder koncert i Gallopperiet, Stadens Museum for Kunst d. 12. september kl. 17. Her spilles et varieret program med værker af JS Bach, Pachelbel, Händel, Schostakovich, Schubert og Sibelius.

Trio con Vivo består af Herbert Boersma, violin, Christian Bønnelykke, bratsch og Julie Tandrup Kock, Cello. De er alle uddannet fra konservatoriets solistklasse og har spillet mange koncerter i hele landet."

Christianshavns kanal

## RADIO BLUES TIME

Hver mandag 18:00 - 19.30

Lyt med på FM 98,9 mhz / 98,8 hybrid eller online: [ch-radio.dk/netradio](http://ch-radio.dk/netradio)

### SEPTEMBER 2020:

Mandag 7.9: "HEAR MY TRAIN COMIN"

The Jimi Hendrix Songbook  
v/Dr. Jive

Mandag 14.9: PANILD NEWS

v/Troels Panild

Mandag 16.3: CHRISTIAN BUNDGAARDS NEW ORLEANS CLUB

v/Christian Bundgaard

Mandag 21.9: VI MINDES EN STOR BLUES MAN - TROELS JENSEN

v/Hans Knudsen og Dr. Jive

Mandag 28.9: DR. JIVE AND HIS OPEN HOUSE

v/Dr. Jive

## Er du over 60 år? Vil du udfordre og træne fysikken og hjernen? Så prøv nystartet bordtennishold i CIK!

At spille bordtennis sætter ikke bare konditionen på prøve, men påvirker og styrker både kroppen og hjernen. Spillet træner reaktionsevne, balance og styrker musklerne – og så er det sjovt!

Bordtennis er derfor en oplagt mulighed for at få motioneret, når man har passeret de 60 år og kroppen måske ikke helt kan det, som den kunne engang. Alle over 60 år og andre der har tid i formiddagstimerne kan være med – det kræver ingen forudsætninger andet end et bat og et par indendørs sko. Og så er det sociale fællesskab i centrum. Der er både tid og plads til en hyggelig sludder og en kop kaffe.

**Tidspunkt: Torsdage 10-12 OBS! Første gang er**

**torsdag 17. september kl. 10**

**Sted: Bådsmadsstræde 20, 2.sal, 1407 København**

**Kontaktperson: Henrik Wendler,  
henrik.wendler@live.dk, mobil 20807061**

Skriv, ring eller bare mød op – det vigtigste er at du kommer! Vi glæder os til at byde dig velkommen!

Henrik Wendler, CIK

# Hvis Søster Corona tillader.....

## Swinger Søster Sofie igen!

Jazzfestival blev der jo ikke noget af – erhvervsstøtte til jazzklubben er en by i et fjernt coronaland – situationen er alvorlig – ja, nærmest livstruende – men humøret skal man ikke ta fra os - efterhånden alvorligt - musikhungrende. Så nu lægger vi ud med et par dejlige koncerter – som sædvanlig på Sofiekælderens.

Søndag 20. September

vil Tomas Francks New Quartet stille noget af den opsparede musiksult. Med sig har Tomas det sædvanlige hold: Ben Besiakov (p), Daniel Franck (b) og Jeppe Gram (dm).

27. September får vi yderligere vederkvægelse af Sophisticated Ladies (Marie-Louise Schmidt (p), Helle Marstrand (b) og Benita Hastrup (dm)), i selskab

med Christina Dahl (ts). Så der er håb forude.

For begge koncerter gælder, at de begynder kl. 15 – dørene åbnes 1430 sharp – og deltagerantallet er (pga corona) begrænset – og det bliver vi nødt til at være skarpe på!  
Entré: kr. 100,- (dog kun

70,- for mdl og stud.) Uden entréindtægter i et halvt år – og uden nogen form for erhvervsstøtte – er jazzklubben frygteligt på spanden. Alle bidrag modtages derfor med stor glæde!  
Sofie (der også tog billeder).



## Christianshavns Torvenetværk Corona Koncerter på Torvet

DATO		BAND / KOR
Lørdag d. 8. august	11:30	Heimat
	13:00	Kristoffer
Lørdag d. 15. august	11:30	Out of Line Brass Band
Lørdag d. 22. august	11:30	Tidemand
	12:30	Mansfield
Lørdag d. 29. august	11:30	Sune
	12:30	Zoo Me Now
Lørdag d. 5. september	11:30	Malik
	12:30	LykkeSmed
Lørdag d. 12. september	11:30	XX
	12:30	XX
Lørdag d. 19. september	11:30	XX
	12:30	Heimat
Lørdag d. 26. september	11:30	Bang Bang Blue
	12:30	Lasse Storm / Dør 13

### Sæsonen 2020 / 2021

Så er ferien slut og vi skal i gang med vintersæsonen.

**Med forbehold for Corona.**

C.I.K. SPORTSCENTER, Bådsmandsstræde 20 2. sal, 1407 KBH. K.



**Rytmsk motionsgymnastik for damer ledes af Inge Marquardt på 2. sal**

Mandag kl. 18.30 - 19.30

Første gang 7 - 9 - 2020.

Sæsonen varer fra 7. september 2020 til og med 26 april 2021.

**Du skal selv medbringe liggeunderlag samt indendørssko. Grundet Corona kan vi p.t. ikke tilbyde bad, så kom omklædt.**

Hele sæsonen kr. 650.-

**Yoga ledes af Ditte Brændgård Hansen. På 1. sal.**

Tirsdag kl. 16.30 - 17.30

Første gang 1 - 9 - 2020.

Sæsonen varer fra 1. september 2020 til og med 26 april 2021.

**Du skal selv medbringe liggeunderlag og evt. tæppe samt indendørssko Grundet Corona kan vi p.t. ikke tilbyde bad, så kom omklædt.**

Hele sæsonen kr. 650.-

C.I.K.'s Dameafdeling

Vil du vide mere kan du ringe til:

Annie  
Lillian

[minfamse17@gmail.com](mailto:minfamse17@gmail.com)

2846 5613  
4145 3727

Evt. nye medlemmer tilbydes en gratis prøvetime.

Kontingent for passive medlemmer er årligt kr. 150.-

1920  
2020  
100 år

# Bien

## Reception

### Biens 100 års jubilæum

mandag den 16. november 2020

i caféen, Beboerhuset Dronningensgade 34  
kl. 17-19

Kom og vær med til at fejre Biens jubilæum  
Der vil være lidt forplejning og underholdning.

Alle er velkomne

Tag venner og bekendte med.

Med venlig hilsen

Biens bestyrelse



## Sommerblomster i Dronningensgade



*Set og fotograferet af Svend Heering*



**Velkommen i din lokale superbrugs,  
Martin Kjær uddeler**